

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
adiutant	adjutant, Aide de Camp
akcja	action
akcja oczyszczajaca	mopping-up operation
akcje, wejsc w	to get into action
akcji, przygotowanie do	preparation for action
akt wrogi	hostile act
akta punktu obserwacyjnego	recording data (at the observation post)
alfabet Morse'a	Morse code
amunicja	ammunition, munition
amunicja cwiczebna	drill ammunition
amunicja malokalibrowa	small arms ammunition
amunicja ostra	live ammunition
amunicja podzielna	breech loaded ammunition
amunicja slepa	blank ammunition
amunicja zapalajaca	incendiary ammunition
amunicje; osrodek zaopatrzenia w amunicje (szczelb dywizji)	ammunition refilling point
wydzielac amunicje	to serve out ammunition
amunicji, brak	lack of ammunition
ladownik amunicji	magazine filler
odczuwac brak amunicji	to suffer shortage of ammunition
punkt przeladunkowy amunicji z pociagow	ammunition railhead
wyczerpac wszelkie zapasy amunicji	to exhaust all ammunition supplies
wysunieta skladnica amunicji	advanced ammunition depot
amunicyjny / amunicyjna / amunicyjne	ammunition
kolumna amunicyjna	ammunition column
kompania amunicyjna	ammunition company
punkt amunicyjny	ammunition point
sklad amunicyjny (tymczasowy)	ammunition dump
skladnica amunicyjna w bazie portowej	base ammunition depot
skrzynka amunicyjna	ammunition box, cartridge case
(strzelec) amunicyjny	ammunition number
strzelec amunicyjny (w czolgu)	loader
tasma amunicyjny	ammunition belt, cartridge belt

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
apel	roll call
apel wieczorny	tattoo roll call
apteczka	medical box
apteczka podreczna	first aid kit
areszt	arrest, detention barracks, confinement, (slang) glasshouse, clink
areszt lekki	open arrest
areszt scisly	close arrest
aresztant	prisoner
aresztowac	to arrest
aresztowanie	imprisonment
aresztowanie, nakaz	warrant
armatura	armature, armament
armatura dziala	manning the gun
armaty, rura rdzeniowa	barrel
armia	army
armia okupacyjna	army of occupation
armia zmotoryzowana	mechanised army
armii, odsloniete skrzydlo	uncovered flank of the army
arsenal	arsenal
artyleria	artillery
artyleria bezposredniego wsparcia	close-support artillery
artyleria ciezka	heavy artillery
artyleria ciezka obleznicza	heavy-siege artillery
artyleria dyspozycyjna Naczelnego Wodza	General Headquarters artillery
artyleria forteczna	garrison artillery
artyleria gorska	mountain artillery
artyleria konna	horse artillery
artyleria lekka	light artillery, field artillery
artyleria morska	naval artillery
artyleria nadbrzezna	coastal artillery
artyleria najciezsza	super-heavy artillery
artyleria o ciagu konnym	horsed artillery
artyleria przeciwlotniczej	anti-aircraft artillery

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
artyleria przeciwpancerna	anti-tank artillery
artylerii, dowodca dywizjonu	battery commander
dyon artylerii przeciwlotniczej	anti-aircraft battery
dywizjon artylerii	battery
ogien zwalczania artylerii	counter-battery fire
pulk artylerii lekkiej (PAL)	field artillery regiment
samolot zwiadowczy artylerii	artillery-spotting plane
stanowisko dywizjonu artylerii	battery emplacement
wiedza o artylerii	gunnery
zapora artylerii przeciwlotniczej	box barrage
zasady strzelania artylerii	gunnery
artyleryjski /artyleryjska / artyleryjskie	artillery
ogien artyleryjski	artillery fire
ostrzeliwanie artyleryjskie	artillery bombardment
pojedynek artyleryjskie	artillery duel
przygotowanie artyleryjskie	artillery preparation
rozpoznanie artyleryjskie	artillery reconnaissance
szkola artyleryjska	gunnery school
scigacz artyleryjski	motor gunboat
wsparcie artyleryjskie	artillery support
zapora artyleryjska	artillery barrage
artylerzysta (potocznie)	gunner
atak	attack, drive
atak falowy	wave attack
atak jednolity	homogenous attack
atak masowy	mass attack
atak na duzej wysokosci	attack at high altitude
atak na ogon	stern attack
atak na ogon samolotu	tail attack
atak na skrzydlo	beam attack
atak nieoczekiwany	unexpected attack
atak od czola	frontal attack
atak od strony slonca	down sun attack

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
atak osiagnal swoj cel	attack pressed home
atak w czasie wznoszenia sie	attack on the climb
atak z boku	beam attack
atak z dolu	attack from below
atak z gory	attack from above
atak z lewej burty	attack from the port side (navy)
atak z lewej strony	attack from the port side (airforce)
atak z niskiego pulapu	attack from low ceiling, attack from low level, low flying attack
atak z prawej burty	attack from the starboard side (navy)
atak z prawej strony	attack from the starboard side (airforce)
atak z tylu	attack from the rear
odlozyc atak	to postpone an attack
odrzucic atak	to drive back an attack
podjac atak	to assume an attack
rozpoczac atak	to launch an attack
wytrzymac atak	to sustain an attack
ataku, koncentracja oddzialow do	massing for attack
atakowac	to attack, to assault
automat zwalnijacy bomby	bomb distributor
automatyczny / automatyczna / automatyczne	automatic
automatyczne sterowanie	automatic control
bron automatyczne	automatic weapon
pilot automatyczne	(slang) George
pistolet automatyczne	automatic pistol
awans	promotion
otrzymac awans	to get promotion
przyspieszony awans	accelerated promotion
awansowac	to promote
bagnet	bayonet
bagnet na bron!	fix bayonets!
bagnet zdejm!	unfix bayonets!
bagnetem, kluc	to bayonet

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
bagnetu; koniec	point
pochwa bagnet	bayonet scabbard
bagnety, uderzenie na	bayonet charge
bandera	colours, (navy) ensign
bandera do polowy	half-mast colours
bandy zbrojne, nieregularne	irregulars
batalion roboczy	labour battalion
bawelna strzelnicza	guncotton
baza	base
baza lotnicza	station, air base, aeroport
baza morska	naval base
baza rozdzielcza	distribution base
baza wysunieta	advanced base
baza zaopatrzeniowa	supply base
benzyna	benzine, petrol
benzyna lekka	gasoline
benzyne; osrodek zaopatrywania w benzyne	petrol refilling point
benzynowy / benzynowa / benzynowe, kompania benzynowa	petrol company, bulk petrol company
przeciwpancerna mina benzynowa	hedge-hopper
przenosna kuchenka benzynowa	portable cooker
punkt benzynowy	petrol point
silnik benzynowy	petrol engine, petrol motor
wysuniety punkt benzynowy	petrol point
bezblyskowy, bezplomienny (proch strzeliczny)	flashless (powder)
bezdymny	smokeless
naboj bezdymny	smokeless cartridge
nitroglicerynowy proch bezdymny	cordite
bezpieczenstwa, pluton	field security section
bezposredni / bezposredna / bezposredne	direct
bezposrednie wsparcie	close support
besposrednie wsparcie lotnicze	direct air support
ogien bezposrednie	direct fire
ubezpieczenie bezposrednie	local protection

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
bezposredniego wsparcia, artyleria	close support artillery
bezwladnikowy, zapalnik	graze fuze
beben nabojoy	ammunition drum, magazine
bialy bron	cold steel
bialy choragiew	flag of truce
biegiem marsz!	double march!
biegowy, pas	runway
bitwa	battle, fight, fighting
bitwa o przebicie sie	break-through battle
bitwa zacieta	hard-fought battle
krwawa bitwa	onslaught
bitwe, wydac	to give battle
bitwie, przerwa w	lull in the battle
bitwy; prowadzenie bitwy	conducting the battle
punkt kulminacyjny bitwy	tide of battle
ugrupowanie do bitwy	battle array
uszykowac do bitwy	to embattle
bliski, rozpoznanie	contact reconaissance, short distance reconaissance
blokhauz	pill box
blad w celowaniu	error in aiming
boczny / boczna / boczne	lateral, side
boczny karabin maszynowy	lateral machine gun
boczny bron	side arms
obserwacja boczna	flank observation
straz boczny	flank guard
bojowy / bojowa / bojowe; bojowy wyposazenie	war equipment
gaz bojowy	war gas
gotowosc bojowy	alert
linia bojowa	line
lot bojowy	operational flight
marsz bojowy	advance
musztra bojowa	battle drill
patrol bojowy	battle patrol

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
rozkaz bojowy	operation order
rozpoznanie bojowe	contact reconnaissance
rzut bojowy	fighting echelon
schron bojowy	pill box
szyk bojowy	line
tabor bojowy	first-line transport
wachta bojowa	(navy) defence station
woz bojowy	fighting vehicle
bok	flank, side
boku, atak z boku	beam attack
bomba	bomb, shell
bomba blyskowa	flash bomb
bomba cwiczebna	practice bomb
bomba dymna	smoke bomb
bomba gazowa	gas bomb
bomba hydrostatyczna (glebinowa)	depth charge
bomba kruszaca	high explosive bomb
bomba lotnicza	bomb, aircraft bomb
bomba odbezpieczona	live bomb
bomba odlamkowa	fragmentation bomb
bomba oswietlajaca	flash bomb
bomba slepa	dummy bomb
bomba zapalajaca	incendiary bomb
bomba z korkiem zastepczym	plugged bomb
bomba z opoznionym zapalnikiem (bomba czasowa)	delayed action bomb
bomba zrzucona bardzo blisko celu	(air force) near miss
bomb; oddzial rozbijaczy bomb	Bomb Disposal Squad
bombami, dajacy ochronie przed	bomb proof
bomby; gasic bomby zapalajace	to deal with incendiaries
lej od wybuchu bomby	bomb crater
niewypal bomby	blind bomb
bombowiec	bomber
bombowiec nurkowy	dive bomber

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
bombardowanie odwetowe	retaliatory bombing
bombardowanie represyjne	retaliatory bombing
boj	battle, fight, fighting, combat
brak amunijci	lack of ammunition
odczuwać brak broni	to suffer shortage of arms
braki w uzbrojeniu	deficiencies in armament
braku takiego rozkazu, w	in default of such order
bron	arm, weapon, service
biała bron	cold steel
bron automatyczna	automatic weapon
bron boczna	side arm, side arms
bron małokalibrowa	small arms
bron nieznana (tajemnicza)	secret weapon
bron towarzysząca	accompanying arm
bron wspierająca	supporting arm
do nogi bron!	order arms!
do przeglądu bron!	examine arms!
na pas bron!	sling arms!
nosić bron na ramieniu	to shoulder arms
na ramię bron!	slope arms!
na ramię bron! (szabla)	sword at the carry!
podstawowa bron	basic weapon
prezentuj bron!	present arms!
w kozły bron!	pile arms!
wywołać wartę pod bron	to turn out the guard
broni; dostarczyć duże ilości broni	to supply large quantities of arms
flanelka do czyszczenia broni	flannelette patch
grupa połączonych broni	mixed battle group
odczuwać brak broni	to suffer shortage of arms
oddziały broni połączonych	mixed force
oficer broni	(slang) Mr. Fireworks
przegląd broni	examination of arms
rodzaj broni wzgl. służby	branch of service

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
skład broni	arsenal
towarzysz broni	brother-in-arms
w skutecznym zasięgu broni własnej	within striking distance
zakaz wwozu lub wywozu broni	embargo of arms
zdolny do noszenia broni	able to bear arms
budka wartownicza	sentry box
cekaem	machine-gun
cel	aim, target, objective, destination, intention
cel holowany	drogue target
cel nieruchomy	stationary target
cel niewidoczny	invisible target
cel niknacy	disappearing target
cel ruchomy	moving target
cel stuczny (głowka, popiersie)	dummy target
cel w pobliżu oddziałów własnych	close target
cel żywy	living target
wziąć na cel	to sight
cele przemijające	fleeting opportunity targets
cele w dużej od siebie odległości	targets well apart
celów; przydział celów	assigning of targets
zwalczenie celów	engagement of targets
celu; położenie początkowe celu	present position of a target
środek celu	bull's eye
trafienie w środek celu	direct hit
celność	marksmanship
celny ogień	accurate fire
chirurgiczna, polowa jednostka	field surgical unit
chorągiew	flag, colours
biała chorągiew	flag of truce
chorągwiach, nazwy bitew wyhaftowane na	battle honours
chorągiewka	flag
chorągiewka sygnałowa	signalling flag

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
choragiewki do wytyczania rejonow jednostek	camp flags
choragiewki kierunkowe dla oznaczania miejsca oddawania honorow na defiladach	saluting colours
choragwiany, poczet	colour party
chroniona, strefa	protected area
chybiony strzal	random shot
ciezko ranny	fatally injured
cios	blow, strike, hit
ciosow, szybka wymiana	rally
codzienny raport stanu	daily strength return
czołg szybki	cruiser tank
czujka	lookout post
czuly (natychmiastowy), zapalnik	extra sensitive fuze
czynny / czynna / czynne	active
obrona przeciwlotnicza czynna	active air defence
sluzba czynna	active service, active list
czysto i porzadnie	(slang) tiddly
cwiczebny / cwiczebna / cwiczebne	
amunicja cwiczebna	drill ammunition
bomba cwiczebna	practice bomb
cwiczebny teren gazowy	gas compound
cwiczebny krok	goose step
stan cwiczebny jednostki	effective strength of a unit
cwiczenie	drill exercise, practice
cwiczenie aplikacyjne	tactical exercise without troops, exercise without troops
cwiczenie dwustronne	two-sided exercise
cwiczenie jednostronne	one-sided exercise
cwiczenie szkieletowe	skeleton exercise
cwiczenie taktyczne	tactical exercise
cwiczenie wyladowcze z pociagu	detraining (unloading) exercise
cwiczenia	manoeuvres
cwiczenia obrony przeciwlotniczej	air defence exercises

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
cwiczenia przeciwpozarowe	fire drill
daleki rozpoznanie	long-range reconaissance, independant reconaissance
daleonosne, dzialo	long-range gun
dalmierca	range-taker
dalmierz	range-finder
dawanie znakow	signalling
dazyc do wykorzystania powodzenia	to seek to exploit success
denny, zapalnik	base fuze
desant spadochronowy, masowy	mass parachute descent
desantu; oddzialy desantu morskiego	sea-borne troops
uderzenie desantu morskiego	sea-borne attack
deszcz odlamkow	rain of splinters
dowodca (dca)	commanding officer, commander, in command
dowodztwo	headquarters, command
droga urzedowa	through official channels
drut kolczasty	barbed-wire
drut zrywowy	trip-wire
druzyna roboczy	fatigue party
dum, pocisk	soft-nosed bullet, expanding bullet
dymem, oslepic	to blind with smoke
dymny / dymna / dymne; bomba dymna	smoke bomb
oddzial kladzcy zaslony dymny	smoke troops
pocisk dymny	smoke shell, smoke emitting projectile
swieca dymna	smoke producer
zaslona dymna	smoke cover, smoke screen
dymowy, aparat	smoke generator
dynamit	dynamite
dynamit zelatynowy	gelatine dynamite
dyplomowany, oficer	Officer who passed Staff College
dyslokacja oddzialow	disposition of troops
dywizja	division
dywizja pancerna	armoured division

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
dywizja w marszu bojowym	division in the advance
dywizjon (w artylerii lekkiej i ciężkiej)	(artillery) battery
dywizjon	(air force) squadron
dywizjon	(navy) flotilla
dywizjon artylerii przeciwlotniczej	anti-aircraft battery
dywizjon pomiarowy	(artillery) survey battery
dywizjon rozpoznawczy	reconnaissance squadron
dywizjonow lotniczych, zgrupowanie	wing
dywizjonu; dowódca dywizjonu artylerii	battery commander
oficer zwiadowczy dywizjonu	(artillery) Command Post Officer
stanowisko dywizjonu artylerii	battery emplacement
dywizyjny / dywizyjna / dywizyjne	divisional
dywizyjny oboz jencow i internowanych	divisional cage
odwody dywizyjne	divisional reserves
działanie opóźniające	delaying action
działanie połączone	combined operations
działanie w szyku pieszym	dismounted action
działanie w wypadku napotkania oporu	action on meeting opposition
działanie wstępne	initial movement, opening move
działanie zaczepne	offensive
rozpocząć działanie	to start an offensive, to take action
rozszerzyć działanie wachlarzowo	to fan out
działania; działania bojowe	(air force) active operations
działania na większą skalę	large scale operations
działania ruchowe	mobile operations
niezdolny do działania	out of action
pas działania	(artillery) arc of fire
podjąć działania zaczepne	to assume offensive
pole działania	field
przygotowanie do działania	preparation for action
swoboda działania	freedom of action
zachować całkowitą swobodę	to retain complete freedom of action
zaniechać działania	to abandon an operation

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
zasieg dzialania	(air force) radius of action
dzialaniach, wziac udzial w	to take part in action
dzialan; kolejnosc dzialan	sequence of operations
przejsc do dzialan zaczepnych	to pass on to the offensive
zakonczenie dzialan	conclusion of operations
zakonczenie dzialan wojennych	conclusion of war operations
zaprzestanie dzialan wojennych	cessation of hostile activities
zawieszenie dzialan wojennych	suspension of hostilities
dzialko lotnicze	aircraft cannon, air cannon
dzialo	gun, cannon
dzialo dalekonosne	long-range gun
dzialo kierunkowe	pivot gun
dzialo milczace	silent gun
dzialo najciesze	super-heavy gun, (slang) granny
dzialo przeciwlotnicze	anti-aircraft gun
dzialo przeciwpancerne	anti-tank gun
obslugiwac dzialo	(artillery) to serve a gun
przygotowac dzialo do strzalu	to align
zmusic dzialo do milczenia	to quiet a gun
dziala; armatura dziala	manning of the gun
donosnosc dziala	(artillery) range of the gun
obsulga dziala	(artillery) gun numbers
przygotowanie dziala do strzalu	manning of the gun
rura rdzeniowa	loose barrel
stanowisko dziala	(artillery) gun platform
wylot dziala	(artillery) mouth of a cannon
zuzycie dziala	(artillery) wear of the gun
dzialoczynny	(artillery) gun drill
dzialonowy	(artillery) gun commander
dzialowy / dzialowa / dzialowe; katomierz dzialowy	gun sight
podloze dzialowy	(artillery) gun platform
wieza dzialowa	(navy) turret
Dziennik Personalny, przeprowadzic przez	to be gazetted

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
dziennika (podawczego), liczba	reference, reference number
dzienny, rozkaz	daily orders
dziwiatka na tarczy strzeleckiej o dziesięciu pierścieniach	(slang) magpie
dziewczyna	(slang) party
egzekucyjny, pluton	firing squad
egspedycja karna	punitive expedition
elementy rozpoznania	reconnaissance parties
erkaem	light machine-gun
eskadra	flight, (navy) squadron
eskadra krazownikow	(navy) cruiser squadron
eskadra okretow liniowych	battle squadron
etapowy, obszar	line of communications area
ewakuacja rannych na tyly	removing casualties to the rear
ewidencja	record
ewidencja pulkowa	regimental records
falami, atak	wave attack
farba do maskowania	camouflage paint
farba do wykrywania gazow bojowych	gas detector paint
farba ochronna	shadow paint
farwater (kanal tralowany)	swept channel
fizyczne, wychowanie	Physical Training
fizycznie zdolny	physically fit
flaga, rozpoznawcza okretu	pennant
flage narodowa, wywiesc	to hoist the national flag
front	front
waski front	narrow front
froncie, marsz bojowy na szerokim	advance on a broad front
galowy, mundur	full dress
gaz trujacy	poison gas, noxious gas, asphyxiating gas
gestosc ognia	density of fire

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
gietka, obrona	flexible defense
glebinowa, mina	depth charge
glowami, ogien ponad	overhead fire
glowny (a,e)	main, general, primary
glowna linia oporu	main line of resistance
glowny punkt opatrunkowy	main dressing station
sily glowne	main forces, main body, main body of troops
glownego; pozycja glownego oporu	main defensive position, line of foremost defended localities
strefa glownego oporu	main defensive zone
gniazdo	nest
bocianie gniadzo	(navy) crow's nest
gniazdo karabina maszynowego	machine-gun nest
gniadzo oporu	stronghold, nest of resistance, rampart
godzina policyjna	curfew
goniec	runner, messenger, (air force) orderly
goniec motocyklista	dispatch rider
gotowosc bojowa	alert
gotowosci, byc w gotowosci,	to stand to
stopien gotowosci	degree of readiness
w ciaglej gotowosci	in constant readiness
gotow!	ready!
gotow do rozwinięcia się	ready to deploy
gory, rece do gory!	hands up!
granat	grenade, shell, high explosive shell
granat przeciwpancerny	armour piercing shell
granat reczny	hand grenade
rozbroic granat	to render a grenade harmless
gros sil nieprzyjacielskich	bulk of enemy troops
grupa broni polaczonych	mixed battle group
grupa przedstawicieli oddzialu	representative fraction
grupa wojsk wsparcia	support group
gupowania się oddzialow do dzialania, rejon	assembly area
grzechotka alarmowa	trench rattle

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
gwałtowny ogień	rapid fire
gwara wojskowa	military slang
gwintowanie lufy	rifling of gun barrel
haubica	(artillery) howitzer
historia pulku	regimental records
hiszpanski, kozioł	chevaux de frise, knife rest
honorowy, stopień	honourary rank
warta honorowa	guard of honour
imienna, lista	nominal roll
informacyjny, komunikat	intelligence summary
oficer informacyjny	Intelligence Officer
indentury, oficer	Administrative Officer
internowanych, dywizyjny oboz jencow i	divisional cage
oboz osob internowanych	internment camp
inwazja	invasion
inwazja pozorowana	faked invasion
inwazyjna, barka	invasion barque, invasion barge
iperyt	mustard gas
izba chorych	sick quarters
jadalnia	mess
jazda	drive
jazda probna	trial trip
jednostka	unit
jednostka samodzielna	independant unit
jednostka wystarczalna	self-contained unit
wielka jednostka	formation, higher formation
wieksza jednostka morska	capital ship
jednostke, rozbic	to disembody a unit
jeniec wojenny	prisoner of war
jencow, oficer wywiadowczy do badania	Interrogation Officer

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
kadra	cadre
kaganiec	muzzle
kajdanki reczne	handcuffs
kaliber	calibre
kamizelka ratunkowa	life-saving jacket, (slang) Mae West
kanal tralowyy (farwater)	(navy) swept channel
kanonada	cannonade
kanonier	gunner
kantyna	canteen
kantyna ruchoma	mobile canteen, travelling canteen
kapelan	chaplain, padre
kapelan wojskowy	Chaplain to the Forces
kapitulacja	capitulation, surrender
kapitulacji, przyjac warunki	to accept the conditions of surrender
kara	punishment, penalty
kara dyscyplinarna	disciplinary punishment
kara smierci	capital punishment
karabin	rifle, gun
ciezki karabin maszynowy	medium machine-gun
karabin maszynowy	machine-gun, gun
karabin maszynowy boczny	lateral machine-gun
karabin przeciwpancerny	anti-tank gun, anti-tank rifle, (slang) mule gun
lekki karabin maszynowy	light machine-gun
lekki karabin maszynowy typu "Bren"	Bren gun
najciezszy karabin maszynowy	heavy machine-gun
rozladowac karabin	to unload a rifle
typowy karabin (regulaminowy)	service rifle
wycelowac karabin (w)	to point a rifle (at)
zaladowac karabin	to load a rifle
zarepetowac karabin	to reload a rifle
karabina; gniazdo karabina maszynowego	machine-gun nest
ostrzeliwac z karabina maszynowego	to machine-gun

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
rozkladanie karabina	stripping the rifle
skladanie karabina	reassembling the rifle
stanowisko karabina maszynowego	machine gun post
karabinow maszynowych, ogien sprzezonych szybostrzelnych	pom-pom fire
karabiny (dzialka) przeciwlotnicze sprzezone	pom-pom
stojak na karabiny	rifle rack
karna, ekspedycja	punitive expedition
karta tozsamosci	identity card
kartacz	case shot
kartka ogniowa (dla dziala)	(artillery) gun programme
kartograficzna sluzba	Ordnance Survey
kasa polowa	Field Cash
kasyno	mess
kasyno oficerskie	Officers' Mess
kasyno podobofaerskie	Sergeants' Mess
kawaleria (kaw.)	cavalry
kawaleria spieszona	dismounted cavalry
kawaleria zmotoryzowana	mechanised cavalry
kawalerzysta	cavalryman
kapielowy (laznia polowa) oddzial	bath unit
kierowac sie ku	to front
kierowanie ogniem	fire control, control of fire
kierownik regulacji ruchu	Movement Control Officer
kierunek ognia	direction of fire
kierunek ogulny	general direction
kierunek ruchu	direction of movement
kierunek wlasciwy	true course
reflektor wskazujacy kierunek	searchlight pointer
kierunkowskaz	traffic indicator
kiosk okretu podwodnego	conning tower
kleszczowy, manewr	pincer movement
kleska	defeat, rout
kleske, zadac	to rout

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
kluczowy / kluczowa / kluczowe; pozycja kluczowa	key position
szyk kluczowy	Vic formation
kladacy zaslony dymne, oddzial	smoke troops
kladka	gangway
kladka dla pieszych	footbridge
kladka tratowa (dla lekkich pojazdow)	mat bridge
kladki, zespol budajacy	bridging party
kluc bagnetem	to bayonet
klucz sygnalizacyjny	signalling key
kobieta	(slang) party
kod	code
kod sygnalow recznych	arm signal code
kolczasty, drut	barbed wire
kolejno odlicz!	number!
kolejnosc dzialan	sequence of operations
kolejnosc marszu	order of march
kolonia	colony
koloniach, przeniesc zolnierza do sluzby w	to shift a soldier overseas
kolumna amunicyjna	ammunition column
kolumna marszowa	column of route
kolumna sanitarna	motor ambulance convoy
kolumny, czolo	head of a column
kolnierz ratunkowy	life belt
komenda	command
komenda uzupelnien	Clearing Centre
komisja sledcza	court of inquiry
kompania	company
kompania amunicyjna	ammunition company
kompania bezynowa	petrol company
kompania czolgow	army tank squadron
kompania dowodzenia (sztabowa)	headquarters company
kompania drogowo kolejowa	road & railway construction company
kompania przednia	forward company

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
kompania sanitarna II rzutu	rear field ambulance
kompania warsztatowa	workshop company
kompania wydzielona	detached company
kompania wysunieta	forward company
wysunieta kompania sanitarna	forward field ambulance
komunikat informacyjny	intelligence summary
koncentracja (ognia)	concentration
koncentracja oddzialow do natarcia	massing for attack
konny / konna / konne; artyleria konna	horse artillery
ciag lub przewoz konny	horse transport
strzelec konny	mounted rifles
konnym, artyleria o ciagu	horsed artillery
konserwa wolowa	bully beef
konrtorpedowiec	destroyer
kontrwywiad	counter-espionage, security
konwoj	convoy, escort
konwoj lotniczy	air umbrella
kon	horse
kon pociagowy	draught horse
kon wierzchowy	steed
wojskowy kon wierzchowy	charger
kopac row	to dig a trench
kostka materialu wybuchowego	slab of explosive
koszarniak	confinement to barracks, (slang) junkiers
koszar, zakaz opuszczania	confinement to barracks
koszacy, ogien	grazing fire
kozly bron!, w	pile arms!
krazownik	cruiser
krazownik liniowy	battle cruiser
krazownikow, eskadra	cruiser squadron
kresowe, oddzialy	border troops
kruszacy; ladunek wybuchowy kruszacy	(artillery) bursting charge
wybuchowy material kruszacy	high explosive, disruptive explosive

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
kulka (szrapnela)	bullet
kulminacyjny bitwy, punkt	tide of battle
kurs szturmowy	battle school
kwatermistrz	quartermaster
kwatermistrzowski / kwatermistrzowska; dzial kwatermistrzowski	administration
zarzadzenia kwatermistrzowkie	administrative arrangements
kwaterowac	to billet
lampa sygnalizacyjna	(signals) flashing lamp, (air force) Aldis lamp
lesne, walki	bush and forest warfare
liczba	cipher, number
liczba dziennika (podawczego)	reference number
liczba porzadkowa	reference
liczbowy, symbol	reference number
liczebny / liczebna / liczebne; przewaga liczebna	numerical superiority
stan liczebny (wojska) w czasie pokoju	peacetime strength
linia	line
linia bezpieczenstwa (linia ustalona rozkazem, do ktorej moga dojezdzac pojazdy sluzbowe	safe line
linia bojowa	line
linia czat	line of outposts
linia dozoru	line of observation
linia glownego oporu	main line of resistance
linia transportowa (kolejowa)	line of movement
linia komunikacyjna	line of communication
linia kontrolna (linia w terenie, o przekroczeniu ktorej oddzialy mudza natychmiast meldowac)	reporting line
linia obrony	line of defence
linia odniesienia	datum line
linia oporu	line of resistance
linia podejscia	line of approach
linia polozenia	(artillery) line of sight

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
linia przejścia (nakazana rozkazem)	start line
linia uderzeniowa	thrust line
linia wodna (główna)	water line
linia wyjścia	datum line
linia wyjściowa	starting line
linia wyjściowa zapory	(artillery) opening line of barrage
linia zbliżania się	line of approach
linie podstawowe	key lines
podstawowe linie zapory	(artillery) key lines of barrage
wyrownac linie obronne	to rectify the defence lines
linii; wstęp linii frontu	salient
liniowy okręt	battleship
pulk liniowy	line regiment
lista	list, roll
lista chorych	sick list
lista imienna	nominal roll
lista strat w ludziach	casualty list
lista zabitych w akcji	Roll of Honour
lista zoldu (uposazenia)	pay roll
lont	fuze
lont prochowy	safety fuze
lont wybuchowy	detonating fuze
lont wybuchowy trotylowy	instantaneous detonating fuze, cordeau detonnant
lont wybuchowy typu handlowego	cord tex
lot	flight
jednokierunkowy lot srodladowy	cross-country flight
lot bez przerwy	non-stop flight
lot bojowy	operational flight
lot doswiadczalny	test flight
lot koszacy	(slang) hedge-hopping
lot nurkowy	diving, nose-diving
lot odbiorczy	acceptance flight
lot plecowy	inverted flighing

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
lot plaski	volplane
lot pojedynczy (solowy)	solo flight
lot poziomy na pelnym gazie	all out level flight
lot rozpoznawczy	reconnaissance flight
lot szkolny	practice flight
lot szybowy	gliding flight
lot wymiatajacy	sweeping flight
lot z wolno puszczonymi sterami	"hands off" flight
lot z zadaniem	sortie
lot zaglowy	soaring flight
lotnicze, wsparcie	air support
lotniczne, bezposrednie wsparcie	direct air suppoert
lotnik (podoficer lub szeregowiec)	airman
lotniskowiec	aircraft carrier
ludnosc cywilna	civilian population
lufa	barrel
lufa niegwintowana	smooth barrel
lufa wolna!	gun clear!
lufa zapchana	blocked up barrel
lufa zardzewiala	rusty barrel
luka w linii obrony	gap in the defence line
luki, stwierdzic	to discover gaps
luki, wypchnac patrole przez	to push patrols through gaps
luzny, szyk	open formation
ladunek	load, charge
ladunek czesciowy	partial charge
ladunek dodatkowy	additional charge, augmented charge, augmented cartridge
ladunek minowy	mined charge
ladunek miotajacy	propellant charge
ladunek niezrownowazony	unbalanced charge
ladunek pelny	full charge
ladunek polpelny	half charge
ladunek powiekszony	supercharge

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
ładunek prochu w woreczkach lub lusce	cartridge
ładunek przeciwblyskowy	flash reducing charge
ładunek przenosny	portable charge
ładunek skupiony	concentrated charge
ładunek słaby	low charge
ładunek wewnętrzny do wysadzania budynków	concussion charge
ładunek wiertniczy	borehole charge
ładunek wolnoprzyłożony	cutting charge
ładunek wybuchowy	explosive charge
ładunek wybuchowy kruszacy	(artillery) bursting charge
ładunek wybuchowy pocisku	filling
ładunek wydłużony	extended charge
ładunek zmniejszony	reduced charge
ładunku, odpalenie	firing charge
łącznikowy / łącznikowa / łącznikowe : oficer łącznikowy	Liason Officer
łączność	contact, intercommunications, (signals) communications
łączność drutowa	cable
łączność radiowa	wireless telegraphy
łączność między dwiema jednostkami	liason between two units
nawiązać łączność	to establish communications
straconą łączność	lost contact
łączności, szergowiec	Signalman, signaller
łódź	boat
łódź motorowa	motorboat
łódź podwodna	submarine, U-boat
łódź ratunkowa	lifeboat
łódź szturmowa	assault boat
łup bojenny	booty
łuska naboju	case, cartridge case
łuska pocisku	shell
łuski	empties
łuski tekturowej, obsada	cartridge base

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
macierzyste, lotnisko	parent station
manewr	manoeuvre, movement
manewr kleszczowy	pincer movement
manewr oskrzydlaający	out-flanking movement
manewr oskrzydlaający (okrazający)	enveloping movement
manewr strategiczny	strategic movement
manewry	manoeuvres
manipulacyjna, przystawka	(air force) remote control
marsz bojowy na szerokim froncie	advance on a broad front
marszute; wybrać i rozpoznać dogodną marszute	to select and reconnoitre a suitable route
martwy / martwa / martwe	dead
martwy punkt	(vehicle) dead centre
pole martwe	dead ground, blind area, defiladed zone
marynarka wojenna	Navy
marynarz	sailor, ordinary seaman, hand, naval rating, (slang) Jack Tar
masowy / masowa / masowe, i.e. atak masowy	massive, i.e. massive attack
masowy desant spadochronowy	mass parachute descent
masowe natarcie (uderzenie)	mass attack
maszerować	to march
maszerować czwórkami	to march four abreast
maszerować na baczność	to march at attention
maszerować na spocznij	to march at ease
maszerować szybciej niż nieprzyjaciół	to outmarch the enemy
maszerujących oddziałów, odgłos	tramp of troops
material	material
material ogniotrwały	fireproof material
material pismienny	stationary
material wybuchowy	high explosive
material wybuchowy kruszący	disruptive explosive, high explosive
material wybuchowy plastyczny	plastic high explosive
materialu wybuchowego, kostka	slab of explosive
materialem wybuchowym, napełnianie pocisku	filling
materialy pędne (potocznie benzyna)	petrol

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
materiały pirotechniczne	pyrotechnics
punkt zaopatrzenia w materiały pedne	refilling point
materiałów wybuchowych w rurze, ładunek	Bangalore torpedo
meldować	to report
meldować natychmiast	to report at once
meldować o wypadku	report an accident
meldować o zbliżającym się nieprzyjacielem	to report enemy approaching
meldować się jako chory	to report sick
meldunek	report, dispatch, message
meldunek negatywny	negative report, "Nil" return
meldunek przyjęto do wiadomości	report is acknowledged
meldunek szyfrowany	code message
meldunek taktyczny	intelligence combat report
meldunek źle zrozumiany	misread message
meldunkowy, pies	messenger dog
miasto	town
miasto otwarte	open town
odbic miasto	to recapture a town
zająć miasto	to occupy a town
miejsce postoju pod gołym niebem	bivouac
miejsce wrażliwe	vulnerable point
miejsce zbiórki	assembly position, forming-up place
mieszanka wybuchowa	explosive mixture
mina	mine
mina akustyczna	acoustic mine
mina dryfująca	drifting mine
mina gazowa	gas mine
mina głębinowa	depth charge
mina magnetyczna	magnetic mine
mina niedoładowana	undercharged mine
mina odpalona na odległość	observation mine
mina skazająca	chemical mine
mina zaporowa	barrage mine

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
przeciwpancerna mina benzynowa	hedge hopper
min; miotacz min	mine projector
polawiacz min	minesweeper
samolot do zrzućania min	mine laying aircraft
sonda do wykrywania min	dip needle, probing bar
stawiacz min	minelayer
uzbrajanie min	priming
wykrywacz min	mine detector
mine, zakladac	to mine
minowy / minowa / minowe; komora minowa wykonana za pomoca kolejnych wybuchow	camouflet chamber
ladunek minowy	mined charge
pole minowe	minefield
pulapka minowa na sily zywe	booby trap
miotacz; miotacz gazu	(anti gas) projector
miotacz min	mine projector
miotacz ognia	flame thrower
miotajacy, ladunek	propellant charge
misja wojskowa	military mission
mniejsza skale, dzialanie na	minor operation
moçarstwo sprzymierzone	allied power
morski / morska / morske	naval
morska artyleria	naval artillery
morska baza	naval base
morska latarnia	lighthouse
morska mila	nautical mile
morski port lotniczy	marine airport
sad morski	Court of Admiralty
sily morskie	naval forces
sygnal morski "w potrzebie"	marine distress signal
zandarm morski	(slang) crusher
morskiego; oddzialy desantu morskiego	sea-borne troops
uderzenie desantu morskiego	sea-borne attack

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
morzami, panowanie nad	command of the seas
morzu, przewaga na	naval supremacy
most	bridge
ciezki most pontonowy	pontoon bridge
lekki most kratowy skladany	small box girder bridge
most kolejowy	railway bridge
most lancuchowy	chain bridge
most nozycowy	scissors bridge
most polstaly	semi permanent bridge
most rurowy prof. Inglisa	Inglis bridge
most szturmowy	Inglis tank assault
most torowy	track bridge, trackway bridge
most z tratew	raft bridge
most zwodzony	drawbridge
podminowac most	to mine a bridge
przerzucac most przez rzeke	to throw a bridge across a river
skladany most kratowy	large box girder bridge
tylny most z kolami w samochodzie trojosiowym	bogie
mostu; przerzucanie mostu przez rzeke	bridging a river
mosty pojazdowe	mobile bridging equipment
motocykl	motorcycle
motocykl terenowy	tracked motorcycle
motocykl z przyczepka	motorcycle combination, motorcycle with side car
motocykl z przyczepka uzbrojony w l.k.m.	LMG (light machine-gun) combination
mozdierz	mortar
mozdierz 3 calowy	3-inch mortar
mozdierz okopowy	trench mortar
msza polowa	field mass
mundur	uniform, dress
mundur galowy	full dress
mundur polowy	battledress
mundur wyjsciowy	service dress
mundurowa, kurtka	tunic

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
musztra bojowa	battle drill
musztry, plac do	drill square
myśliwiec	fighter
myśliwiec dwusilnikowy	twin engine fighter
myśliwiec nocny	night fighter
nabojowa; komora nabojowa	chamber
opora nabojowa lufy	cartridge rim stop
nabojowej, wycior do komory	chamber cleaning bristle brush
naboj	cartridge, round of ammunition
naboj bezdymny	smokeless cartridge
naboj do broni szybkostrzelnej	quick firing cartridge
naboj ostry	live round
naboj scalony	cartridge
naboj smugowy	tracer cartridge
naboj sygnałowy	Verrey (Very) light
naboj ślepy	blank cartridge, drill cartridge
naboj sygnałowy (rakietą wyrzucana z pistoletu)	(signals) signal cartridge
naboj świetlny	illuminating cartridge
naboj wiertniczy	blasting
nacierac	to charge, to dash at
nacierających, poza zasięgiem	beyond the reach of the attackers
nacisnąć język spustowy	to press the trigger
Naczelnny Wódz	Commander-in-Chief
nadajnik	transmitter, sender
nadajnik krótkofalowy	short wave transmitter
nadajnik radiowy	radio transmitter
nadziei, zupełnie bez (slang)	completely cheesed
najlepszy w polu	second to none in the field
najstarszy stopniem oficer	senior officer
nakaz aresztowania	warrant
nakazana os marszu	centre line
nalot	raid, air raid

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
wykonac nalot	to raid
napotkac opor	to encounter opposition
naprzod	forward, ahead
daleko naprzod	well in advance
pelna para naprzod	full speed ahead
posuwac sie naprzod	to move forward, to forward
przec naprzod	to push forward, to press forward
szybkie posuwanie sie naprzod	swift advance
naramienne, sznury	aiguillettes
naramiennik	shoulder strap, epaulet
narciarskie, oddzialy	ski troops
nasilenie ognia	rate of fire
wzmoc nasilenie ognia	to intensify the rate of fire
nastawienie wroga	hostile attitude
nasycenie ognia	volume of fire
natarcie	attack, dash
natarcie jednolite	homogenous attack
natarcie nieoczekiwane	unexpected attack
natarcie od czola	frontal attack
natarcie od strony slonca	down sun attack
natarcie od tylu	attack from the rear
natarcie osiagnelo swoj cel	attack pressed home
natarcie pozorne	feigned attack
natarcie przygotowane	deliberate attack
natarcie z ruchu	attack on the move
odlozyc natarcie	to postpone an attack
odrzucic natarcie	to drive back an attack
podjac natarcie	to assume the attack
przeprowadzic natarcie do konca (do pomyslnego rezultatu)	to press home an attack
rozpoczac natarcie	to launch an attack
skoncentrowane natarcie	mass attack
wytrzymac natarcie	to sustain an attack
natarcia; koncentracja oddzialow do	massing for attack

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
przystepowac do natarcia	about to attack
natezenie	intensity
natezenie ognia	density of fire
oslabic natezenie ognia	to slacken fire
wzmoc natezenie ognia	to intensify the rate of fire
nauka slepy podchodzenia	blind approach training
nawiazac stycznosc z nieprzyjacielem	to establish (first) contact with the enemy
ponownie nawiazac stycznosc z nieprzyjacielem	to re-establish contact with the enemy
nawiazanie lacznosci z wlasnymi oddzialami przy pomocy lotnika	contact reconnaissance
nekajacy, ogien	harassing fire
niczyja, strefa	no man's land
niebezpieczna, strefa	dangerous zone
niebroniona, przeprawa	undefended river crossing
niecelny, ogien	inaccurate fire
nieczynny	out of action
Niemiec	(slang) Jerry, Fritz
nienadajacy sie do sluzby wojskowej	unfit for military service
nieprzyjaciel	enemy, foe, adversary
nieprzyjaciela, powstrzymac posuwanie sie	to check the enemy's advance
scigac nieprzyjaciela	to chase the enemy
nieprzyjacielem, byc w styczności z	to be in contact with the enemy
ponownie nawiazac styczność z nieprzyjacielem	to re-establish contact with the enemy
pozostawac w styczności z nieprzyjacielem	to remain in contact with the enemy
stracic styczność z nieprzyjacielem	to lose touch with the enemy
związać się z nieprzyjacielem	to engage the enemy
niespodzany ruch w przód	sudden advance
niestrzeżony, oboz	unguarded camp
niewłaściwe zachowanie się	misconduct
niewola	captivity
niewybuch	unexploded shell, blind bomb, blind projectile, misfire, (slang) dud
niewypal	misfire
niewyszkolony	untrained

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
niezdolnosc, stopien	degree of disablement
niezdolny do dzialania	out of action
niezdolny do sluzby wojskowej	unfit for military service
nisczenia doraznie wykonane (metoda szybka)	hasty demolitions
nisczenia glowne	deferred demolitions
nisczenia o znaczeniu strategicznym wzgl. operacyjnym	strategical demolitions
nisczenia obronne	defensive demolitions
nisczenia w obliczu nieprzyjaciela	final demolitions
nisczenia zaczepne	offensive demolitions
nisczenia zaczepne na przedpolu	demolition in protracted operations
nisczenia zwczasu przygotowane	deliberate demolitions
niszczyciel	destroyer
nitkowy lunety, krzyz	cross-hairs
nocy, pod oslona	under cover of night
nosic bron na ramieniu	to shoulder arms
obciazenie ruchome	live load
obejmujacy wszystkie oddzialy	embracing all troops
obejscie	turning movement
obejsc	to outflank, to loop up
obezwladnienie	neutralization, disablement
obiekt bombardowania	bombing target
obiekt natarcia	objective
obiekt wojskowy	military objective
obiazd sluzbowy	tour of duty
objac dowodztwo	to assume command
oblezenie	siege
obliczenie danych	prediction
oblozyc barak workami z piaskiem	to sandbag a hut
obozowanie	encampment
oboz	camp, encampment, leaguer
oboz koncentracyjny	concentration camp
oboz niestrzezony	unguarded camp

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
oboz personelu bez przydziału	(airforce) non effective pool
oboz stały	permanent camp
oboz tymczasowy	temporary camp
rozbijac oboz	to pitch a camp
obracalna wieżyczka strzelnicza	revolving gun turret
obracanie wszystkiego za soba w perzynie	scorched earth policy
obrona	defense
obrona czynna	active defence
obrona doraznie gotowana	rushed up defence
obrona gietka	flexible defence
obrona na miejscu	static defence
obrona przeciwgazowa	anti gas defence
obrona przeciwlotnicza	anti aircraft defence
obrona przeciwlotnicza bierna	passive air defence
obrona przeciwlotnicza czynna	active air defence
obrona stała	static defence
obrona w glab	defence in depth
obrona wysunieta	outer defence
obrona zorganizowana	organized defence, consolidated defence
obrone, teren zapewniajacy nalezyta	ground providing adequate defence
obronie, stawac w	to defend
obrony; cwiczenie obrony przeciwlotniczej	air defence exercise
linia obrony	line of defence
luka w inii obrony	gap in the defence line
nie do obrony	untenable
pierwszy rzut obrony	forward defended localities
szkielet obrony	backbone of the defence, skeleton of the defence
uporczywosc obrony	tenacity of the defence
obronny / obronna / obronne	defensive
niszczenia obronne	defensive demolitions
wsparcie obronny	appui
wyrownac linie obronny	to rectify the defence lines
wywiad obronny	counter espionage

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
obsada	fitting, mounting
dobra obsada oficerska	well officered
obsada luski tekturowej	cartridge base
obsada zamka	breech ring
obsady odcinka, siła	linear strength
obsadzenie i umocnienie (zdobytego terenu)	consolidation
obsadzić załoga	to garrison
obserwacja	observation
obserwacja boczna	flank observation
obserwacja osiowa	(artillery) observation, line battery to target
obserwacja powietrzna	air observation
obserwacja przy nagłym oświetleniu	flash spotting
obserwacja w ruchu	observation while on the move
obserwacja wysunięta	forward observation
obserwacja złożona	(artillery) cross observation
obserwacji; ogień z obserwacji	observed fire
podstawowy punkt obserwacji	(artillery) zero point
obserwacyjno meldunkowy przeciwlotniczy, posterunek	visual plotting station
obserwacyjny; posterunek obserwacyjny	observation post
samolot obserwacyjny artylerii	Air Observation Post
wysunięty oficer obserwacyjny	(artillery) Forward Observation Officer
obserwacyjnego, akta punktu	recording data (at the observation post)
obserwator	(airforce) air observer, observer
obsługa	crew
obsługa broni maszynowej	automatic team
obsługa dział	(artillery) gun numbers
obsługa latająca	(airforce) flying personnel
obsługa naziemna	(airforce) ground personnel
obsługa parowozu	(military movement) engine crew
obsługi parowozu, członek	engineman
obsługiwać dział	(artillery) to serve a gun, to mount a gun
obszar	area
obszar etapowy	line of communications area

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
obszar zagazowany	gassed area
obszar zakazany	prohibited area, barring area
obszar zaminowany	mine area
obszarem, panowanie nad pewnym	domination over a certain area
obszary tylowe	back areas
ocena prawdopodobnego dzialania nieprzyjaciela	appreciation of likely enemy action
ocena sil nieprzyjacielskich	estimating enemy forces
ochotniczo, zglosic sie	to volunteer
ochotniczy, zaciag	voluntary enlistment
ochotnik	volunteer
ochotnika, zaciagnac sie na	to enlist as a volunteer
ochrona	protection, shelter
ochrona osobista	individual protection
ochrone przed bombami, dajacy	bomb proof
ochronne, barwy	shadow painting
okulary ochronne	shields
oczekiwac posilkow	to expect reinforcements
oczy, rzucajacy sie w	salient
oczyszczac (teren z nieprzyjaciela) to mop up	
oczyszczac droge	to clear a way
oczyszczajaca, akcja	mopping up operation
odbezpieczona, bomba	live bomb
odbic miasto	to recapture a town
odbic teren	to recover ground
odbitkowy, strzal	ricochet
odciac	to cut off, to isolate, to intercept
odcinek	sector, section
odcinek kola	segment
przylegly odcinek sasiedni	adjoining sector
odcinka, sila obsady	linear strength
odcyfrowac	to decipher
odczepik	to detach
odczuwac brak amunijci	to suffer shortage of arms

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
odczynniki	detector
odczynniki chemiczne	chemical agent
odczytywanie zdjęć lotniczych	interpretation of aerial photographs
oddalenie się z oddziału, samowolne	absence without leave
oddział	troop, unit, draft, detachment, party, squad, branch
oddział burzacy	Demolition Squad
oddział delegowany	representative fraction
oddział desantowy	landing party
oddział do naprawy linii	(signals) breakdown party
oddział kąpielowy (łazienka polowa)	field bath unit
oddział kładzący zasłony dymne	smoke troops
oddział lotny	mobile unit
oddział odosobniony	isolated unit
oddział operacyjno transportowy w sztabie generalnego kwatermistrza	Movement Section of the Quartermaster General's Branch
oddział osłonowy	covering party
oddział pieszy	infantry unit
oddział pontonowy	pontoon detachment
oddział przedni straży przedniej	vanguard
oddział przeprawowy	(engineers) boat carrying party
oddział ratowniczy	rescue party
oddział ratunkowy	(navy) damage control party
oddział reperacyjny	(motorized) Light Aid Depot
oddział rozbrajający bomb	Bomb Disposal Squad
oddział rozpoznawczy	reconnaissance unit, reconnoitring detachment
oddział szturmowy	storm troop
oddział szturmowy (przeznaczony na stracenie)	forlorn hope
oddział techniczno transportowy w sztabie generalnego kwatermistrza	Transportation Section of the Quartermaster General's Branch
oddział wojskowy (potocznie)	body of men
oddział wyborowy	storm troop, picked troop
oddział zwiadowczy	reconnoitring detachment
oddziałów, dyslokacja	disposition of troops

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
oddziału, grupa przedstawicieli	representative fraction
postawa oddziału	bearing of a unit
wyladowanie oddziału ze statków	disembarkation
zamaskować ruch oddziału	to conceal the movement of troops
oddziały górskie	mountain troops
oddziały graniczne (kresowe)	border troops
oddziały kolonialne	colonial troops
oddziały łączności	Signals
oddziały narciarskie	ski troops
oddziały nieregularne	irregulars
oddziały niewyprobowane	untried troops
oddziały niezdyscyplinowane	undisciplined troops
oddziały pomocnicze	auxiliary troops
oddziały powietrzne	airborne troops
oddziały szturmowe	assault troops, shock troops
oddziały tubylcze	native troops
oddziały własne	own troops
oddziały wojsk na wielbłdach	camel corps
oddziały wysunięte	foremost troops
oddziały wycofujące się	retiring troops
zbierające oddziały rozproszone	to gather dispersed troops
Oddział II	Intelligence Corps.
odgłos maszerujących oddziałów	tramp of troops
odkomenderowanie	detachment
odłamek	splinter
odłamki (pocisku)	fragments
odłamków, deszcz	rain of splinters
odmaszerować!	dismiss!
odporny na pociski	bullet-proof
odsalutować	to return a salute
odszkodowanie wojenne	war indemnity
odszyfrować	to decode, to decipher
odtrabiono!	march at ease!

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
odwolac rozkaz	to cancel an order, to revoke an order, to countermand
odwolac z urlopu	to recall from leave
odwolawczy, sygnał	recall signal
odwod	reserve
odwod ruchomy	mobile reserve
odwody dywizyjne	divisional reserves
rzucić odwody do boju	to throw in reserves
odwrotowa, walka	rearguard action
odwrot	withdrawal, retreat
na odwrot	backwards
osłaniać odwrot	to cover a retreat
odzew	countersign
odzyskać teren	to recover ground
ofensywa	offensive
ofensywe, podjąć	to assume the offensive
wznowić ofensywe	to renew an offensive
oficer	officer
najstarszy stopniem oficer	senior officer
oficer artylerii	artillery officer
oficer barakowy	Officer in charge of Barracks
oficer bez przydziału	half pay officer
oficer broni	Weapon Officer, (slang) Mr. Fireworks
oficer dowodzący	Commanding Officer
oficer dyplomowany	Officer who passed staff college
oficer ewidencyjny	Officer in charge of Records
oficer flagowy	(navy) Flag Officer
oficer gazowy	Gas Defence Officer
oficer informacyjny	Intelligence Officer
oficer kasynowy i żywnościowy	Messing Officer
oficer kawalerii	Cavalry Officer
oficer kierownictwa transportów wojskowych (oficer wojskowej służby komunikacyjnej)	Movement Control Staff Officer
oficer lekarz	Medical Officer

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
oficer łącznikowy	Liaison Officer
oficer łącznikowy do lotnictwa	Air Liaison Officer
oficer łączności	Signal Officer
oficer mający nadzór nad ostrym strzelaniem	instructor of gunnery
oficer meteorologiczny	Meteorological Officer
oficer młodszy	junior officer, subaltern
oficer nadetatowy	supernumerary officer
oficer nadzorujący	superintending officer
oficer nadzorujący ładowanie desantu	Military Landing Officer, (navy) beach master
oficer ogniowy	(artillery) gun position officer
oficer ordynansowy	Aide-de-Camp
oficer oświatowy	Education Officer
oficer piechoty	infantry officer
oficer pocztowy	Postal Officer
oficer polygonowy	(artillery) instructor of gunnery
oficer portowy	Embarkation Officer
oficer prowadzący gospodarkę pieniężną w pododdziale	Paying Officer
oficer rachunkowy	accounting officer, (airforce) Stores Officer
oficer służbowy	Orderly Officer
oficer sportowy	Physical Training Officer
oficer sztabowy	Field Officer, staff officer
oficer techniczny	Mechanical Transport Officer, Engineer Officer
oficer techniczny pułku	(motorised) Technical Adjutant
oficer transportowo kolejowy	Railway Traffic Officer
oficer transportowo portowy	Embarkation Staff Officer
oficer ustalający szkody ludności cywilnej w związku z działaniem wojska	Compensation Officer
oficer warsztatowy	Workshop Officer
oficer w stanie spoczynku	retired officer
oficer wyladowczy	Detraining Officer
oficer wywiadowczy	Intelligence Officer
oficer zaopatrzenia w żywność, materiały pędne i smary	Supply Officer
oficer zwiadowczy dywizjonu	(artillery) Command Post Officer

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
pierwszy oficer	(slang) Jimmy the One
portowy oficer zaladowczy	Embarkation Staff Officer
wysuniety oficer obserwacyjny	(artillery) Forward Observation Officer
oficera; przeniesc oficera w stan spoczynku	to pension an officer
zdegradowac oficera	to reduce an officer to the ranks
oficerow; korpus oficerow wywiadu zaczepnego i obronnego	Intelligence Corps
rejestr oficerow marynarki wojennej	Navy List
oficerski stopien czasu wojny	emergency commission
ogien	fire, flame
ogien artyleryjski	artillery fire
ogien bezposredni	direct fire
ogien boczny	flanking fire
ogien celny	accurate fire
ogien ciagly	continuous fire
ogien ciagly poszerzany w lewo i w prawo	swinging traverse fire
ogien czolowy	frontal fire
ogien do celu polozonego skosnie do kierunku strzelania	oblique fire
ogien do wstrzeliwania	ranging fire
ogien dzial przeciwlotniczych (celem rozbicia ugrupowania samolotow nieprzyjacielskich i zmuszenia ich do przedwczesnego zrzucania bomb)	deterrent fire
ogien gwaltowny	rapid fire
ogien koszacy	grazing fire, raking fire
ogien na odleglosc szturmowa	point of appui
ogien nekajacy	harassing fire, desultory fire
ogien niecelny	inaccurate fire
ogien niemieckiej obrony przeciwlotniczej	(slang) flak
ogien nieskuteczny	ineffective fire
ogien niszczacy	(artillery) destructive fire
ogien obezwladniajacy	neutralizing fire, suppressing fire
ogien obserwowany	observed fire
ogien oslaniajacy	covering fire
ogien podluzny	enfilade fire

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
ogien pojedynczy	single round fire
ogien ponad glowami	overhead fire
ogien poszerzany	traversing fire
ogien poszerzany do celu skosnego	oblique traversing fire
ogien poszerzany, wykonywany jako szereg ogni punktowych	traversing fire
ogien posredni	indirect fire
ogien przeciwlotniczy	anti-aircraft fire, ack ack fire
ogien przeszukujacy	searching fire
ogien przygotowany	prepared fire
ogien skuteczny	effective fire, (artillery) fire for effect
ogien sprzezonych szybkostrzelnych karabinow maszynowych	pom-pom fire
ogien smiertelny	deadly fire
ogien torujacy lacznie z oslanjajacym (ognie wsparcia)	(artillery) covering fire
ogien wykonywany ze stanowiska wysoko polozonego	plunging fire
ogien wzbraniajacy	harassing fire
ogien z obserwacji	observed fire
ogien zapobiegawczy	(artillery) counter preparation
ogien zaporowy	(artillery) defensive fire, S O S, barrage
ogien zaporowy (obserwowany)	curtain fire
ogien zbiezny	convergent fire
ogien zespolowy	group firing
ogien zwalczania artylerii	counter-battery fire
przerwac ogien	to cease fire
przerwij ogien!	cease fire!
skoncentrowac gien	to concentrate the fire
zesrodkowac ogien	to concentrate the fire
ogni, rodzaje	methods of firing
tabela ogni	task table
ognia, ciagle serie	continuous bursts of fire
kierunek ognia	direction of fire
miotacz ognia	flame thrower
nasilenie ognia	rate of fire
nasycenie ognia	volume of fire

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
natezenie ognia	density of fire
ognia!	fire!
oslabic natezenie ognia	to slaken fire
pas ognia	belt of fire
przygotowanie ognia	prediction
rozlozenie ognia wszierz	(artillery) distribution
strefa ognia	zone of fire
szkola ognia	(artillery) firing practice
sredni punkt ognia	(artillery) mean point of impact
ustalona siec ognia	prearranged fire scheme
wal ognia	belt of fire
wiazka ognia	cone of fire
zastosowanie ognia	application of fire
zwiekszyc natezenie ognia	to increase the density of fire
zadanie ognia przez lotnika	call for fire
ogie obrony (ogien zapobiegawczy i ogien wstrzymujacy)	defensive fire
ogniem, kierowanie	fire control
ogniowe punktowanie terenu	registration by shooting
okop	trench
rolowac okop	to rake a trench
okopac	to entrech
okopy	field works
okopywac sie	to dig in
okopywanie namiotu	tent trenching
okrazenie	encirclement, lap
zaciesniajace okrazenie	tightening encirclement
okres sluzby	term of service
okreslanie sposobem obliczeniowym	(artillery) computing
okreslanie wlasciwosci dzial	(artillery) calibration
okreg wzbroniony	prohibited area
opatrzyć rane	to dress a wound
opierac sie	to offer resistance
opor	resistance, opposition

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
napotkac opor	to encounter opposition
przelamac opor	to overcome opposition
przygotowany opor	prepared resistance
rozpaczliwy opor	exasperating resistance
slaby opor	slight opposition
stawiac opor	to offer resistance
wzmocnic opor	to stiffen resistance
zaciety opor	stubborn resistance
zdecydowany opor	stout resistance
zmiazdzyc opor nieprzyjaciela	to crush enemy's opposition
oporu; dzialanie na wypadek napotkania oporu	action on meeting resistance
glowna linia oporu	main line of resistance
gniazdo oporu	rampart, stronghold, nest of resistance
linia oporu	line of resistance
linia glownego oporu	line of main resistance
na wypadek napotkania oporu	in case of meeting opposition
osrodek oporu	centre of resistance
pozycja glownego oporu	main defence position, line of foremost defended localities
punkt oporu	strong point, defended locality
punkt wzgl. osrodek oporu	point of appui
punkt oporu (przygotowany do obrony na wszystkie strony)	hedgehog
strefa glownego oporu	main defensive zone
opuscic bandere (sztandar)	to haul down the colours
ordynans	batman
osiagnac zwyciestwo	to gain victory
osiasc na mieliznie	to ground
osie (linie) komunikacyj	line of communications
oskrzydlaacy	outflanking
manewr oskrzydlaacy	outflanking movement
manewr oskrzydlaacy (okrazajacy)	enveloping movement
oskrzydlic	to outflank
ostro zganic	to shoot down in flames
ostrzeliwac	(artillery) to bombard

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
ostrzeliwac z karabina maszynowego	to machine gun
ostrzeliwanie; kontynuowac ostrzeliwanie	(slang) to plug away
ostrzeliwanie artyleryjskie	artillery bombardment
oslepic dymem	to blind with smoke
otrzymac awans	to get promotion
otrzymac przeniesienie	to get a transfer
otrzymac urlop	to get leave
paliwo	fuel
paliwo plynne	liquid fuel
paliwo przeciwdetonacyjne	anti detonating fuel
paliwo syntetyczne	synthetic fuel
paliwo z mieszanki alkoholowej	alcohol blended fuel
zbiornik paliwo plynnego	fuel tank
pancernik	battleship, dreadnought
pancerny	armoured
plyta pancerna	armour plate
szwadron pancerny	armoured squadron, tank squadron
pancerz	armour
przebijajacy pancierz	armour piercing
uzbroic w pancierz	to armour
panewka	shell
panewka lozyska	(armoured) bearing shell
paniczna ucieczka	rout
panowanie nad morzami	command of the seas
panowanie nad pewnym obszarem	domination over a certain area
partyzantka	guerilla warfare
patrol	patrol
patrol bojowy	battle patrol
patrol nocny	night patrol
patrol pieszy	foot patrol
patrol regulacji ruchu	traffic control patrol
patrolowiec	patrol boat

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
pelna para naprzod	full steam ahead
pelniacy funkcje	acting
pełnomocnictwo	warrant
pełny wysilek	all out effort
piechota (piech.)	infantry
piechota przewożona	lorried infantry, lorry borne infantry, truck borne infantry
piechota zmotoryzowana	mechanized infantry, motorized infantry
piechur	(slang) foot slogger
pierwsza pomoc	first aid
pieszo	on foot
posuwający się pieszo	moving on foot
pisarz (kancelista)	clerk
pistolet	pistol
pistolet automatyczny	automatic pistol
pistolet polautomatyczny	semi-automatic pistol
pistolet maszynowy	machine carbine
placówka	outpost
placówka o charakterze warty zewnętrznej	local covering party
placówka regulacji ruchu	traffic control post
platanina	entanglement
pluton	platoon, troop, (artillery) section
pluton pomiarowy dzwiekowy	(artillery) sound ranging group
pluton pomiarowy wzrokowy	(artillery) flash spotting group
pluton techniczno ratowniczy	(mechanized) recovery section
pluton techniczny kompanii łączności kwatery głównej dywizji	(signals) maintenance troop
plaszcz; krotki ciepły płaszcz oficerski	(slang) British warm
plaszcz pocisku	bullet envelope
plaszcz przeciwdeszczowy	trench coat
plaszcz przeciegazowy	anti gas cape
plaszcz wojskowy	greatcoat
poza lufy	gun guide
płytkie ugrupowanie	shallow formation
pobudka	reveille

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
pobudzac	(artillery) exploder, (engineers) primer
pociagnac jezyk spustowy	to pull the trigger
pocisk	projectile, shell
pocisk dum dum	expanding bullet, soft nosed bullet
pocisk dymny	smoke shell, smoke emitting projectile
pocisk gazowy	gas shell, chemical shell
pocisk malokalibrowy	bullet
pocisk oswietlajacy	star shell
pocisk przebijajacy	penetrating bullet
pocisk przeciwpancerny	armour-piercing shot
pocisk smugowy	tracer shell, tracer bullet
pociskami, zryty	riddled with bullets
pociskow na dzialo (karabin) na minute, ilosc	rounds per gun per minute
podawac z rak do rzk	to pass
podchorazy	Ensign
podchorazy marynarki	midshipman, (slang) snotty
Podchorazych; Szkola Podchorazych Rezerwy	Officer Cadet Training Unit
uczen Szkoły Podchorazych	Officer Cadet
poddac sie	to surrender
poddanie sie	surrender
poddania sie, zmusic nieprzyjaciela do	to force the enemy to surrender
podkomendny	subordinate
podoficer	non-commisioned officer
podoficer sluzbowy	orderly non-commisioned officer
podoficerowie i szeregowcy	other ranks
podstawa wyjsciowa	forming-up place
pojedynczne zadanie wykonane przez samolot	sortie
pojedynek artyleryjski	artillery duel
pojedynek samolotow	dogfight
pokaz lotniczy	air display
pole	field, area
pole (takze w lufie)	land
pole dzialania	field

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
pole martwe	dead ground, defiladed zone
pole minowe	minefield
pole ostrzalu	field of fire
pole razenia	dangerous zone
pole rozrzutu	(artillery) zone of dispersion
pole smierci	beaten zone
pole walki	battlefield
pole widzenia	field of sight
przejście przez pole minowe	lane (through a minefield)
wolne pole ostrzalu	unobstructed field of view
polu, najlepszy w polu	second to none in the field
w otwartym polu	in the open
polec (w boju)	to be killed in action
polegly	killed in action
poligon	experimental range, practice artillery ground
poligonowy, oficer	(artillery) instructor of gunnery
polowy / polowa / polowe	field
kasa polowa	Field Cash
lornetka polowa	field glasses
mundur polowy	battle dress
polowa jednostka chirurgiczna	field surgical unit
polowa stacja opatrunkowa	field dressing station
saperskie roboty polowe	field engineering
umocnienia polowe	entrenchment
polawiacz min	mine sweeper
polaczone dzialanie sil zbrojnych	combined operation
polaczyc sie z silami glownymi	to rejoin the main forces
polowy, sztandar do	half mast colours
polozenie	position, situation, site, emplacement, circumstance
polozenie (punkt w rozkazodawstwie)	information
polozenie plynne	fluid situation
polozenie poczatkowe celu (w chwili oddania strzalu)	present position of a target
polozenie wzgledne	reference position

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
polozenia, ocena	appreciation of situation
pomiar terenu	land survey
pomoc lekarska	treatment
pierwsza pomoc	first aid
pomocnik	assistance, adjutant
pomyslne ladownaie	safe landing
pomyslne warunki atmosferyczne	favourable weather conditions
ponowic ofensywe	to renew an offensive
ponownie nawiazac stycznaosc z nieprzyjacielem	to re-establish contact with the enemy
port	port, harbour
port morski lotniczy	marine airport
porzadek (szyk) marszu	order of march
utrzymywac porzadek	to police
wzorowy porzadek	perfect order
posilki	reinforcements
zapewnic sobie posilki	to secure reinforcements
posilkow, oczekiwac	to expect reinforcements
pospolite ruszenie	levy in mass
postawa oddzialow	bearing of the troops
postawe zasadnicza, przyjac	to spring to attention
stac w postawie na spocznij	to stand at ease
stac w postawie zasadniczej	to stand at attention
posterunek	sentry, post
posterunek obserwacyjny	observation post
przeciwlotniczy posterunek obserwacyjno meldunkowy	visual-plotting station
posterunek regulacji ruchu	pointsman
postepowanie dyscyplinarne	disciplinary action
postepowanie normalne	normal procedure
wszczac postepowanie dyscyplinarne	to take disciplinary action
postoj pod gołym niebie	bivouac
posuwac sie bez przeszkod	to advance unchecked
posuwac sie naprzod	to move forward, to advance
posuwac sie naprzod mimo ciezkich start	to advance despite heavy losses

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
posuwac sie naprzod mimo oporu nieprzyjaciela	to advance despite enemy resistance
posuwac sie od zaslony do zaslony	to advance from cover to cover
posuwajacy sie na przedzie	moving ahead
posuwajacy sie pieszo	moving on foot
posuwajacy sie z tylu	moving behind
posuwanie sie naprzod	advance
powstrzymac posuwanie sie nieprzyjaciela	to hold (check) enemy's advance
szybkie posuwanie sie naprzod	swift advance
poszukiwac skrzydel	feeling for flanks
poscig	pursuit, persecution, chase
ogolny poscig	all out pursuit
potrzenie (z zoldu)	deduction (from pay)
potwierdzenie z innych zrodel	confirmation from other sources
potyczka	engagement, encounter, combat, skirmish, brush
potykacz	(sappers) trip wire
powazne sily	appreciable forces
powazne zagrozenie	serious threat
powodzenia, dazyc do wykorzystania	to seek to exploit success
powojenny	post war
powolac do sluzby czynnej	to enlist
poza sluzba	off duty
poza zasiegiem ognia	beyond the range of fire
pozostawac w styczności z nieprzyjacielem	to remain in contact with the enemy
pozostawic za soba	to leave behind, to outdistance
pozostawiony do pozniejszego zabrania (rozbity czog itp.)	left for subsequent collection
pozycja	position, standing, entry
pozycja glownego oporu	line of foremost defended localities, main defense position
pozycja klęczaca	kneeling position
pozycja kluczowa	key position
pozycja niebroniona	undefended position
pozycja przygotowana	prepared position
pozycja ryglowa	switch line
pozycja slaba	vulnerable position

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
pozycja umocniona	consolidated position, fortified position, prepared position
pozycja wyjsciowa	initial position
pozycje, uderzenie na umocniona	attack against fortified position
pozycje, wedrzec sie na	to penetrate into a position
zajac pozycje uderzeniem od tylu	to take a position from the rear
pozycji, wywalczyc (sobie) droge w glab	to fight one's way into a position
przedni skraj pozycji glownej	forward edge of main position
pojsc w rozsypke	to scatter
prawo wojenne	martial law
prezentuj bron!	present arms!
proch	gunpowder, powder
proch wolnopalny (czarny)	slow burning powder
nitroglicerynowy proch bezdymny	cordite
prochownia	powder magazine
promien zniszczenia	radius of destruction
proporzyczk	ensign
prosty zolnierz	(slang) Tommy
przebieg strzelania	fire discipline
przebojem	by force
przebywac odleglosci	to cover distances
przebywanie przeszkod	surmounting obstacles
przeciwdzialac	to counter
przeciwdzialaniu nieprzyjaciela, ladowanie (desantu) przy czynnym	opposed landing
przeciwnatarcie	counter-attack, deliberate counter-attack
przeciwpriygotowanie	counter-preparation
przeciwuuderzenie	counter-attack, counter-stroke
przec naprzod	to push (press) forward
przedluzenie urlopu	extension of leave
przedmiot natarcia	objective
przedmiot terenowy	feature
stuczny przedmiot terenowy	artificial feature
przedmoscie	bridgehead

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
przedstawic do awansu	to recommend for promotion
przedwczesny wybuch	premature explosion
przedwojenny	pre-war
przeгляд	review, inspection, examination, muster, parade
przeгляд broni	examination of arms
przeгляд chorych	sick parade
przeгляд lekarski	medical examination
przeгляд roczny	annual inspection
przeгляд spadochronu (po uzyciu go w powietrzu)	inspection after descent
przeгляд wyposażenia osobistego	kit inspection
codzienny przeгляд	daily inspection
miesięczny przeгляд	monthly inspection
przeogladowi lekarskiemu, poddac sie	to undergo medical examination
przeгляdu broni, do !	examine arms !
przegrupowanie	re-grouping
przejac dowodztwo	to take over the command
przejac inicjatywe	to take the initiative
przejac pilotowanie samolotu	to take over the controls
przejac telegram (rozmowe telefoniczna)	to intercept a message
przejscie	crossing, gangway
przejscie przez pole minowe	lane (through a minefield)
przejscie wolne !	pass, friend !
przejscia (nakazana rozkazem) linia	start line
przejsc	to pass, to cross
przejsc cenzure	to pass censorship
przejsc do działach zaczepnych	to pass on to the offensive
przejsc do nieprzyjaciela	to go over to the enemy
przejsc na terytorium nieprzyjaciela	to cross into enemy territory
przejsc przez dziennik personalny	to be gazetted
przejsc rzeke w brod	to ford a river
przekazac (sluzbe)	to hand over (duty)
przekazac wiadomosci do tylu	to pass back the information
przekroczyć termin urlopu	to overstay leave

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
przelamac	to break through
przeniesienie	transfer
otrzymac przenieszenie	to get a transfer
przeniesc oficera w stan spoczynku	to pension an officer
przeniesc zolnierza do sluzby w koloniach	to shift a soldier overseas
przenikanie	infiltration, penetration
przenikanie wiadomosci	leakage of information
przeprawa	crossing
przeprawa niebroniona	undefended river crossing
przeprawa po lodzie	ice crossing
budowa przepraw	bridging
miejsce przepraw	crossing place
przeprawy przygotowane	deliberate bridging
przeprawy szturmowe	assault bridging
przerwa marszowa	rest
przerwa oddechowa	breathing pause
przerwa w bitwie	lull in the battle
lot bez przerwy	non-stop flight
wykrycie miejsca przerwy w obwodzie	pricker test
przerwij ogien !	cease fire !
przerzucic most przez rzeke	to throw a bridge across a river
przesadne wychwalanie sie	(slang) shooting a line
przestac funkcjonowac (dzialac)	(slang) to pack up
przeszkoda	obstacle, bar, block, check, hindrance
przeszkoda (w odbiorze radiowym)	jamming
przeszkoda drogowa	road block
przeszkoda naturalna	natural obstacle
przeszkoda niepokryta ogniem	obstacle not covered by fire
przeszkoda przeciwpancerna naturalna (stuczna)	natural (artificial) anti tank obstacle
przeszkoda stuczna	artificial obstacle
przeszkoda w terenie (ktora mozna przekroczyc za pomoca mostu)	gap
przeszkoda z drutu kolczastego	barbed-wire obstacle

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
przeszkoda z szyn	(sappers) rail barrier
przeszyc (lanca)	to lance
przescignac	to outdistance
przescignac na morzu	to outsail
przewaga liczebna	numerical superiority
przewaga na morzu	naval superiority
przewaga w powietrzu	air superiority
miec przewage donosnosci	to outrange
miec przewage ogniowa nad nieprzyjacielem	to outgun the enemy
przewazajacej sile, w	superior in number
przewidywane straty	anticipated losses
przewoz konny	horse transport
przewoz motorowy	motor transport
przewoz okretowy	shipping
przewyzszac nieprzyjaciela pod kazdym wzgledem	to outclass the enemy
przezbroic	to rearm
przechwytywacz (samolot myśliwski do przechwytywania)	interceptor fighter
przyczolek mostowy	abutment, bridgehead
przydział	allotment
przydział (ludzi i srodkow transportowych, nie broni i sluzb)	allocation
przydział celow	assigning of targets
przygotowanie artyleryjskie	artillery preparation
przygotowanie do akcji (dzialania)	preparation for action
przygotowanie działu do strzału	manning the gun
przygotowanie ognia	prediction
przygwozdzic w terenie (do ziemi)	to pin to the ground
przyjac bitwe (walke)	to accept a battle
przyjac do wiadomosci	to acknowledge
przypadkowe starcie	accidental engagement
przypuszczalny czas osiagniecia danego punktu	estimated time of arrival at a given point
przypuszczalne straty	anticipated losses
przysiega wiernosci	oath of loyalty
przysiega wojskowa	military oath

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
przystan	harbour, landing, landing stage
przystepowac do natarcia	about to attack
przystosowac sie do terenu	to adapt oneself to the ground
pulapka	trap
pulapka minowa na sily zywe	booby trap
pulapka przeciwpancerna	tank trap
pulk	regiment
pulk artylerii lekkiej	field regiment, Royal Artillery
pulk liniowy	line regiment
pulk piechoty (PP)	infantry regiment, foot regiment
pulk rozpoznawczy (wchodzacy w sklad dywizji pancernej)	armoured car regiment
pulk rozpoznawczy dywizji piechoty	reconnaissance regiment
pulk wyborowy	crack regiment
pulku, historia	regimental records
punkt	point, paragraph
charakterystyczny punkt w terenie	prominent landmark
glowny punkt opatrunkowy	main dressing station
najnizszy punkt terenu	nadir
osiagnac punkt docelowy	to reach the destination
podstawowy punkt obserwacji	(artillery) zero point
pulkowy punkt opatrunkowy	regimental aid post
punkt amunicyjny	ammunition point
punkt badaniowy	(sappers) test point
punkt benzynowy	petrol point
punkt celowania	aiming point
punkt dominujacy	outstanding point
punkt punkt dzoru	(artillery) zero point
punkt ewakuacyjny	casualty clearing station
punkt glownego wysilku	point of main effort
punkt koncowy linii	(sappers) terminal point
punkt kulminacyjny bitwy	tide of battle
punkt ladunkowy	loading point
punkt martwy	dead centre

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
punkt nawiazania	reference point, (artillery) bearing picket
punkt ogniskowy	focal point
punkt opatrunkowy	dressing station
punkt oporu	point of appui, defended locality, strong point
punkt oporu (przygotowany do obrony na wszystkie strony)	hedghog
punkt podstawowy	reference point
punkt przeciecia	point of intersection
punkt przekazowy	(sappers) relay post
punkt przeladunkowy amunicji z pociagow na samochody itp. (stacja zaopatrywania)	railhead
punkt razenia	point of impact
punkt rozdzielczy zaopatrzenia	bulk breaking point
punkt rozejscia sie	dispersal point
punkt sanitarny	aid post
punkt stycznosci	junction point
punkt trygonometryczyny	trigonometrical point
punkt ustalony	fix
punkt widzenia	viewpoint
punkt wrzenia	boiling point
punkt wyjscia	base
punkt wymarszu	starting point
punkt wypadowy	forming up place
punkt wyrozniajacy sie w terenie	outstanding point, prominent landmark
punkt zaladowania na pojazdy mechaniczne	embussing point
punkt zamarzania	freezing point
punkt zaopatrywania	supply point
punkt zaopatrywania w materialy pedne	refilling point
punkt zborny	rallying point
punkt zborny rannych zdolnych do marszu	walking wounded collecting point
slaby punkt	weak point, weak spot
sredni punkt ognia	(artillery) mean point
sredni punkt rozprysku	(artillery) mean point of burst
terenowy punkt orientacyjny	landmark

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
wysuniety punkt opatrunkowy	advanced dressing station
punkcie uderzenia, szybkość w	terminal velocity
punktu obserwacyjnego, akta	recording data (at the observation post)
punktowanie; ogniowe punktowanie terenu	registration by shooting
teoretyczne punktowanie terenu	silent registration
puszczac w obieg	to issue
puszkarz	gunsmith
raca	flare
raca spadochronowa	flare chute
raca sygnałowa	signal cartridge
rada wojenna	war council
radio	wireless, radio
nadawac przez radio clair'em	to wireless in clear
radiokomunikacja kierunkowa	directional radio communication
radiolatarnia	radio beacon
radiolatarnia kierunkowa	bearing directional radio, course indicating radio beacon
radiolatarnia podejściowa	approach beacon
radionamiernik	direction finder
radioodbiornik	wireless set
radiostacja	wireless station
radiostacja nasłuchująca	listening set
radiostacja przenośna	portable wireless set
radiostacji, przystawka manipulacyjna przy	remote control
radiotelefonia	radio telephony
radiotelefonista	radio operator, wireless operator
radiotelegrafia	wireless telegraphy
radiotelegrafista	radio operator, wireless operator
radioumiejscowienie	radio location
radiowy / radiowa / radiowe; aparat radiowy	wireless set
cisza radiowa	wireless silence
łączność radiowy	wireless telegraphy
maszt radiowy	wireless aerial mast

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
nadajnik radiowy	radio transmitter
nadawac audycje radiowy	to broadcast
radiowa, ustalenie polozenia samolotu droga	radio fix
radiowego; naturalne zakloczenie odbioru radiowego	interference
szkielet metalowy aparatu radiowego	chassis
sztuczne zaklocenie odbioru radiowego	jamming
wlasciwe nastawienie odbiornika radiowego	accurate tuning
radiowej, stacja kierownicza w sieci	control station
stacja podlegla sieci radiowej	out station
radiowych, sluchac audycji	to listen in
radiowym, przeszkody w odbiorze	interference
zanik w odbiorze radiowym	fading
rakieta	rocket, Verey light,
rakieta ladownicza	aircraft landing flare
rakieta spadochronowa	parachute flare
rakieta sygnalowa	signal rocket, signal cartridge
rakieta wystrzelona z pistoletu	signal cartridge
rakietnica	signalling pistol, Verey pistol
ramienia, dzialajac z	acting on behalf (of)
ramowa, antena	frame aerial, loop aerial, loop
rana	wound, injury
rana otwarta	flesh wound
rane; dostac lekka rane (zapewniajaca powrot do kraju)	(slang) to get a Blighty one
opatrzyć rane	to dress a wound
ranga	rank
ranny	wounded, injured, hurt
ciezko ranny	fatally injured
lekko ranny	slightly injured
ranny (niezdolny do marszu)	stretcher case
rannych; ewakuacja rannych na tyly	removing casualties to the rear
punkt zborny rannych zdolnych do marszu	walking wounded collecting point
straty w rannych	losses in wounded
raport	report, return

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
codzienny raport stanu	daily strength return
raport stanu liczebnego	strength return
rdzen patroli rozpoznawczych	rallying point
reflektor	searchlight
reflektor do ladowania w nocy	(airforce) land area floodlight
reflektor kursowy (szlaku lotniczego)	(airforce) course light
reflektor przeciwlolniczy	searchlight
reflektor pulapowy do pomiaru wysokosci chmur	ceiling projector
reflektor wszazujacy kierunek	(airforce) searchlight pointer
regulacja ruchu	movement control, traffic control
regulacja ruchu na odcinkach drog	sector control
regulamin sluzby polowej	Field Service Regulations
rejestr	register, list, record
rejestr oficerow marynarki wojennej	Navy List
rejestr zolnierzy sluzby zycznej	active list
rejon	area, region
rejon grupowania sie oddzialow do dzialania	assembly area
rejon ladowania	landing zone
rejon postoju dywizji	divisional area
rejon rozproszenia	dispersion area, area of dispersion
rejon rozwinięcia sie	deployment area
rejon wyjsciowy dla wojsk pancernych	(motorized) assembly area
rejon wzbroniony	prohibited area
rejon zastrzezony	restricted area
rejon zrzucania (strzelcow spadochronowych lub zaopatrzenie)	(parachute) dropping zone (troops or supplies)
rekrutowac	to recruit
rekwizycja	requisition
relacja	report
remont (koni)	remount
represja	retaliation
rewia wojskowa	military review
rewolwer	revolver, gun

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
rewolwer bebenkowy szesciostrzalowy	six-chambered revolver
rezerwa	reserve
rezerwa uzupelniajaca	supplementary reserve
rece do gory!	hands up!
rekojesc	handle, grip
rekojesc broni siecznej	hilt
rikoszet	ricochet, repercussion
roboty porzadkowe	fatigue duty
saperskie roboty polowe	field engineering
rodzaj broni wzgl. sluzby	branch of service
rodzaj terenu	nature of ground
rodzaje ogni	methods of firing
rogatka	toll
rogatka (brama)	toll gate
rogatka (szlaban)	toll bar
rokosz	mutiny, sedition
rokowania	negotiations
rolowac okop	to rake a trench
ropa	oil, (medical) pus
ropa naftowa	crude oil, petroleum
rozbic	to crash, to smash, to rout
rozbic jednostke	to disembody a unit
rozbic sie	(slang) to touch bottom
rozbijac oboz	to pitch a camp
rozbroic	to disarm
rozbroiz granat	to render a grenade harmless
rozejm	truce
rozjesc sie	dismiss!
rozglosnia	broadcasting station
rozkaz	order, dispatch
odwolac rozkaz	to cancel the order, to revoke an order, to countermand
periodyczny rozkaz Naczelnego Dowodztwa	General Routine Orders
rozkaz bojowy	operation order

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
rozkaz dzienny	daily orders
rozkaz operacyjny	operational order
rozkaz pisemny	written order
rozkaz poufny	confidential order
rozkaz specjalny	special order
rozkaz szczegolny	strict order
rozkaz tajny	secret order
rozkaz ustali	order will lay down
rozkaz ustny	verbal order
rozkaz wprowadzajacy	preliminary order
rozkaz wydany uprzednio	order given beforehand
sprawdzic rozkaz	to check an order
szczegolowy rzokaz dotyczacy niszczen	explicit order for destruction
uniewaznic obowiazujacy rozkaz	to abolish an order
rozkazie dziennym, poprawka w	amendment in the daily orders
rozkazow; nieusluchac rozkazow	to disobey orders
sposob wydawania rozkazow	method of issuing orders
rozkazu; odwolanie rozkazu	countermand
w razie braku takiego rozkazu	in default of such order
wytyczne do rozkazu (operacyjnego)	skeleton order
rozказы dywizyjne	divisional orders
wydawac rozказы	to issue orders
rozkazac	to order, to command
rozkladanie karabina	stripping the rifle
rozladowac karabin	to unload the rifle
rozlacz!	dismount gun!
rozmowa alarmowa	emergency call
rozpoznać	to reconnoitre, to identify, to locate
rozpoznać (umiejscowic) silne punkty wzglednie punkty oporu nieprzyjaciela	to locate enemy strongpoints
rozpoznać sile	to discover the strength
wybrac i rozpoznać dogodna marszroute	to select and reconnoitre a suitable route
rozpoznanie	reconnaissance, reconnoitring, identification, location, recognition

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
rozpoznanie artyleryjskie	artillery reconnaissance
rozpoznanie bliskie	short-range/distance reconnaissance, contact reconnaissance
rozpoznanie bojowe	contact reconnaissance
rozpoznanie dalekie	long-range reconnaissance
rozpoznanie dalekie wzglednie samodzielne	independent reconnaissance
fotograficzne rozpoznanie	photographic reconnaissance
rozpoznanie lotniczne	air reconnaissance
rozpoznanie naziemne (terenu)	ground reconnaissance
rozpoznanie strategiczne (wyzszego szczebla)	strategical reconnaissance
rozpoznanie szczegolowe	detailed reconnaissance
rozpoznanie taktyczne	tactical reconnaissance
rozpoznanie, elementy	reconnaissance parties
pas rozpoznania	identification zone
rozpoznawanie samolotow	aircraft identification, aircraft recognition
rozpoznawczy / rozpoznawcza / rozpoznawcze; czołg rozpoznawczy	light tank
dywizjon rozpoznawczy	(airforce) reconnaissance squadron
flaga rozpoznawcza okrętu	pennant
lot rozpoznawczy	reconnaissance flight
oddział rozpoznawczy	reconnoitring detachment
opancerzony samochód rozpoznawczy	reconnaissance car
pluton rozpoznawczy	reconnaissance platoon, scout platoon
pulk rozpoznawczy (wchodzący w skład dywizji pancerniej)	armoured car regiment
szwadron rozpoznawczy	reconnaissance squadron
znak rozpoznawczy	recognition signal
rozproszenie	dispersion, disbandment
rozproszenie w nieregularnym ugrupowaniu	dispersion in ragged formation
rozproszone oddziały, zbierać	to gather dispersed troops
rozszerzyć działanie wachlarzowo	to fan out
rozwinąć się	to deploy
rozwiniecie do walki	deployment
rozwiniecie ostateczne	final deployment
rozwiniecie się	forming up

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
rozwiniecia sie; gotow do	ready to deploy
rejon rozwiniecia sie	deployment area
row	trench, ditch
row do pelzania	crawl trench
row lacznikowy (dobiegowy)	communication trench
row pozorny	dummy trench
row przeciwodlamkowy	slit trench
row strzelecki	trench
rowu; odcinek ogniowy rowu strzeleckiego	fire bay
wjehac (wpasc) do rowu	to ditch
rownaj w lewo! (w prawo!)	left dress! (right dress!)
ruch	movement, motion, manoeuvre
ruch cichy	silent movement
ruch naprzod	advance
ruch pociagow	railway service
ruch uliczny	traffic
zamaskowac ruch oddzialow	to conceal the movement of troops
rzezba terenu	feature
rzucic do boju odwody	to throw in reserves
rzucic do walki	to embattle
salwa	salvo, volley, (air force) round
samochod	motor car, car
maly otwarty samochod osobowy	(slang) blitz buggy
maly samochod osobowy	(slang) pick up
opancerzony samochod rozpoznawczy	reconnaissance car
opancerzony samochod transportowy	armoured troop-carrying vehicle
samochod ciezarowy	lorry
samochod ciezarowy zamkniety	van
samochod do przewozu wojska	troop-carrying vehicle
samochod do przewozenia czolgow	transporter
samochod dowodzenia (nieopancerzony, zaopatrzony w radio)	lorry command vehicle
samochod pancerny	armoured car

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
samochod polciezarowy	truck
samochod szesciokolowy (trzyosiowy)	six wheeler
samochod zwiadowczy	scout car
samoczynny / samoczynna / samoczynne	automatic
bron samoczynny	automatic weapon
samolot	aircraft, aeroplane, plane, (slang) kite
pojedyncze zadanie wykonane przez samolot	sortie
samolot bombowy	bomber aircraft
samolot do bombardowania z lotu nurkowego	dive bomber
samolot do zrzucania min	mine laying aircraft
samolot doswiadczalny	experimental aircraft
samolot dwuosobowy	two-seat aircraft
samolot jednoosobowy	single-seat aircraft
samolot konwojujacy flotylle rybackie	(slang) kipper kite
samolot myśliwski	fighter aircraft
samolot myśliwski do przechwytywania	interceptor fighter
samolot myśliwski dwusilnikowy	twin
samolot myśliwski Hurricane	(slang) Hurryback
samolot myśliwski wielodziałowy	multi-cannon fighter
samolot nad nami!	aircraft overhead!
samolot nierozpoznany	unidentified aircraft
samolot o konstrukcji drewnianej	aircraft of wooden construction
samolot osłaniający	weaver
samolot pierwszej linii	first line aircraft
samolot podniesiony	jacked-up aircraft
samolot pościgowy	chaser plane
samolot przydzielony do dyspozycji wojsk lądowych	air component
samolot rozpoznawczy	reconnaissance aircraft
samolot taktycznego rozpoznania	tactical reconnaissance aircraft
samolot transportowy do przewozu wojska	troop-carrying aircraft
samolot współpracy z wojskami lądowymi	army-cooperation aircraft
samolot zaopatrzony w torpede	torpedo-carrying aircraft
samolot zwiadowczy artylerii	artillery-spotting plane

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
tylny samolot w szyku	(slang) tail-end Charlie
wyprowadzic samolot z korkociagu	to extricate the plane from a spin
samolotem, wykonac ostry manewr	(slang) to jink away
samolotow, duza formacja	(slang) balbo
samolotow nieprzyjacielskich	(slang) solid lump of blitz
pojedynek samolotow	dog fight
rozpoznawanie samolotow	aircraft identification, aircraft recognition
rzad samolotow	line astern
zgromadzenie samolotow w powietrze	aircraft congestion
samolotu, atak na ogon	tail attack
dziob samolotu	nose
kabina samolotu	(slang) pulpit
kadlub samolotu	fuselage
ksiazka pokladowa samolotu	log book
ogon samolotu	tail
ostrzezenie o zblizaniu samolotu	warning of approaching aircraft
plozy u samolotu	ski undercarriage
przrzad do mierzenia szybkości samolotu wzgledem ziemi	air sight
wiezyczka samolotu	turret, cupola
wyposazenie samolotu	aircraft accessories
wyskoczyc z lecacego samolotu	to bail out
zaloga samolotu	air crew
samolotowy / samolotowa / samolotowe; dzialko samolotowy	air cannon
kotwiczne swiatla samolotowe	riding lights
mechanik samolotowy	aircraft mechanic
silnik samolotowy	aero engine
strzelec samolotowy	air gunner
samoobrona	self-defence
sanitariusz marynarz	sick bay rating
sanitariusz noszowy	stretcher bearer
sanitarno rozdzielczy, punkt	casualty clearing station
sanitarny / sanitarna / sanitarne, kolumna sanitarna	motor ambulance convoy
kompania sanitarna II rzutu	rear field ambulance

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
magazyn sanitarny	medical store
pociąg sanitarny	ambulance train, hospital train
punkt sanitarny	aid post, dressing station
samochód sanitarny	ambulance, ambulance car
sanitarna strefa zborna	collecting zone
wysunięta kompania sanitarna	forward field ambulance
wysunięty punkt sanitarny	advanced dressing station
sanki (armaty)	cinder block
saper	sapper, engineer
saperow; kompania saperow do budowy torow kolejowych	railway construction company
saperskie roboty polowe	field engineering
sąd	court
być sadzonym przez sąd wojenny	to be court-martialled, to be tried by court martial
sąd wojenny	court-martial
sasiadow, w oparciu o	en cadre
sasiadni odcinek	adjoining sector
schody	echelon
schody w prawo!	echelon starboard!
schować się w chmurach	(slang) to play pussy
schron	shelter, refuge
schron bojowy	pill box
schron przeciwlotniczy	air-raid shelter
schron ziemny	dug-out
seria ognia	burst of fire
seria strzałów	burst
seriami, strzelanie	firing in bursts
serie ognia, ciągłe	continuous bursts of fire
siac zamieszanie	to spread confusion
siec niska	low-wire entanglement
siec ognia	net of fire
ustalona sieć ognia	pre-arranged fire scheme
siennik	palliasse
sienników słoma, wypychanie	(slang) donkey's breakfast

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
silna przewaga	heavy odds, strong superiority
sila	power, force, strength, main
sila przebicia	penetrating power
sila uderzeniowa wozow pancernych	striking force of armoured vehicles
sil glownych, dolaczyc do	to rejoin the main forces
sila, cala	with might and main
sily glowne	main body (of troops)
sily ladowe	land forces
sily morskie	naval forces
sily pancerne	armoured forces
sily powazne	appreciable forces
sily powietrzne	Air Force
sily zbrojne	forces
skapitulowac	to capitulate
skarbnik	cashier, paying officer
sklad	store, depot, dump
czasowy sklad sprzetu lub materialu	dump
sklad amunicyjny (tymczasowy)	ammunition dump
sklad broni	arsenal
sklad glowny	depot
skladnica	depot, dump
skladnica amucyjna w bazie portowej	base ammunition dump
skladnica zapasowych pojazdow mechanicznych	vehicle reserve depot
wysunieta skladnica amunicji	advance ammunition depot
skorupa	shell
skorzana kurtka bez rekawow i kieszeni	leather jerkin
skraj	verge, periphery
skraj (lasu, miejscowosci)	outskirt
przedni skraj pozycji glownej	forward edge of main position
skrzydlo	flank
odsloniete skrzydlo	uncovered flank
zagrozone skrzydlo	threatened flank
skrzydlo	(air force) wing

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
atak na skrzydło	beam attack
lecieć skrzydło w skrzydło	to fly in line abreast
skrzydła, poszukiwać	to feel for flank
skrzydłami, z opartymi	en cadre
skupienie (ognia)	concentration
strzelanie na skupienie	application shooting
sluchanie	listening in
sluchawka telefoniczna	receiver, telephone receiver
sluchawki	phones
sluchawki nagłowne	headphones
sluzba	service, duty
przymusowa sluzba wojskowa	compulsory military service
sluzba czynna	active service, active list
sluzba kartograficzna	Ordnance Survey
sluzba pomocnicza (bez broni)	non-combatant service
sluzba stała	regular service, regular army
sluzba wywiadowcza	secret service
sluzba zdrowia	Medical Service
sluzba, poza	off duty
sluzbe, medal za dlugoletnia	(slang) rooty gong
stawic sie na sluzbe	to turn out for duty
wyznaczyc na sluzbe	to detail for duty
sluzbie, po	off duty
w sluzbie	on duty
w czynnej sluzbie	on active service, serving with the colours
zabity w sluzbie czynnej	killed on active service
sluzby, kolejka	duty roster
okres sluzby	term of service
regulamin sluzby polowej	Field Service Regulations
wycofac sie z czynnej sluzby	to retire from active service
zdolny to sluzby wojskowej	fit for military service
zwolniony od sluzby wojskowej	exempt from military service
sluzbowa, droga	through official channels

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
sluzbowy, objazd	tour of duty
oficer sluzbowy	orderly officer
podoficer sluzbowy	orderly non-commisioned officer
stroj sluzbowy	service dress
sol wykrywacz	(gas detection) detector salt
spinacz blyskawiczny	zip fastener
spinacze (do spinania spodni w kostce)	anklets
splonka	detonator, primer
splonka handlowa	commercial detonator
splonka podbudzajaca	(sappers) detonator
splonka zapalajaca (amunicja malokalibrowa)	cap
spocznij!	stand at ease!
spoczynku, oficer w stanie	retired officer
przenieśc oficera w stan spoczynku	to pension an officer
sposob wydawania rozkazow	method of issuing orders
sproszkowana kreda	powdered whiting
sprzecznosc	opposition
sprzet wojenny	war material
sprzymierzeniec	ally
sprzymierzone mocarstwo	allied power
spust	trigger
spust bombowy	(air force) bomb firing switch
stacja	station
kolejowa stacja rozrządowa	marshalling yard
polowa stacja opatrunkowa	field dressing station
stacja amunicyjna	ammuntion railhead
stacja ewakuacyjna (sanitarna)	ambulance railhead
stacja ewakuacyjna (weterynaryjna)	veterinary railhead
stacja formowania pociagow (skladow)	shunting yard
stacja kolejowa	railway station
stacja koncowa	terminus
stacja odbiorcza	receiving station
stacja przeznaczenia	station of destination

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
stacja wyladowania	detraining station
stacja zaladowania	entraining station
stacja zaopatrywania	railhead
stac w postawie na spoczynj	to stand at ease
stac w postawie zasadniczej	to stand at attention
stan	state, station, circumstance, establishment
przejsc w stan spoczynku	to retire from active service
stan cwiczebny jednostki	effective strength of a unit
stan liczebny pulku	strength of a regiment
stan liczebny (wojska) w czasie pokoju	peace-time strength
stan bojowy	establishment
stan wojny	state of war
stan wyjatkowy	emergency
stan zagrozenia	state of emergency
stanu, codzienny raport	daily strength report
oficer stanu spoczynku (st. sp.)	retired officer
raport stanu liczebnego	strength return
stanowisko	position, stand, site, emplacement, viewpoint
stanowisko ciagnikow i wozow	(artillery) wagon line
stanowisko dowodztwa	(artillery) command post
stanowisko dziala	(artillery) gun platform
stanowisko gorujace (panujace, dommujace)	commanding feature
stanowisko karabina maszynowego	machine gun post
stanowisko niedostepne	inaccessible position
stanowisko odporne na pociski artyleryjskie	shellproof emplacement
stanowisko ogniowe	gun site
stanowisko ogniowe (dla dwu lub wiecej dzial)	gun station
stanowisko pozorne	dummy position
stanowisko taktycznie silne	stronghold
stanowisko tymczasowe	temporary position
stanowisko ufortyfikowanwe	consolidated position
stanowisko umocnione	reinforced/consolidated/fortified position, prepared position
stanowisko zapasowe	alternative position

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
utrzymac stanowisko	to maintain a position
zajac uryte stanowisko	to take up a consolidated position
stanowisk; stwierdzenie stanowisk artylerii nieprzyjacielskiej	registration of enemy's artillery
zajecie stanowisk	deployment
zajmowanie stanowisk ogniowych	(artillery) occupation of gun positions
stanowiska; skupione stanowiska ogniowe dywizjonu	(artillery) accumulated battery position
wycofanie sie na z gory upatrzone	withdrawl to prearranged positions
starcie	encounter, engagement
wstepne starcie	preliminary engagement
stawac w obronie	to defend
stawiacz min	(navy) minelayer
stawiac opor	to offer resistance
stawic czolo	to front, to stand, to brave
stawic sie na sluzbe	to turn out for duty
stezenie	concentration
skuteczne stezenie	effective concentration
stopie wojennej, na	on war footing
stopien	degree, grade, rank
stopien honorowy	honorary rank
stopien niezdolnosci	degree of disablement
stopien oficerski	officer's rank
stopien oficerski czasu wojny	commission for the duration of the war, emergency commission
stopien tytularny	temporary rank
stopien wojskowy	military rank
stopnia oficerskiego, zrezygnowac ze	to resign a commission
stoj! halt!	
stoj, bo strzelam!	halt, or I'll fire!
stoj, kto idzie!	halt, who goes there!
stracic styczność z nieprzyjacielem	to lose touch with the enemy
stacona styczność (łączność)	lost contact
strata	loss, waste
strata w ludziach (z powodu działań wojennych)	casualty
strat; lista strat (w ludziach)	casualty list

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
wykaz strat obejmujacy oficerow i pielegniarki	casualty return Officers and Nurses
wykaz strat obejmujacy podoficerow i szeregowcow	casualty return other ranks
straty, przewidywane	anticipated losses
straty w zabitych i rannych	casualties in killed and wounded
zadac ciezkie straty	to inflict heavy losses
strawne	ration allowance
straz	guard, watch
straz boczna	flank guard
straz nadbrzezna	coast guard
straz obywatelska	home guard
straz przednia	advance guard, vanguard
straz przyboczna	bodyguard
straz tylna	rear guard
strefa	zone, area
sanitarna strefa zborna	collecting zone
strefa chroniona	protected area
strefa glownego oporu	main defensive zone
strefa martwa dla odbioru	(signals) blind spot
strefa niczyja	no man's land
strefa niebezpieczna	dangerous zone
strefa ognia	zone of fire
strefa pozafrontowa	behind the lines
strefa walki	forward area
strefa wysunieta	forward area
strefa zagrozona	dangerous zone
strefa zakazana	prohibited area
strefa zanikania sygnalu	skip area
strefa zaniku odbioru	(signals) blind spot
stromy tor (pocisku)	high trajectory
stroj	dress
oficerski stroj wieczorowy	mess dress
stroj spadochronowy	parasuit
stroj sluzbowy	service dress

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
strzal	shot
strzal chybiony	random shot
strzal odbitkowy	ricochet
strzal probny	trial shot
strzalow, seria	burst
strzalu, przygotowanie dziala do	manning the gun
strzelanie	shooting, shoot, firing
strzelanie na skupienie	application shooting
strzelanie ostre	actual firing, firing practice
strelanie seriami	firing in bursts
strzelania, przebieg	fire discipline
zasady strzelania artylerii	gunnery
strzelec (strz.)	rifleman, marksman
strzelec konny	mounted rifleman
strzelec gonowy	rear air gunner, (slang) tail-end Charlie
strzelec samolotowy	air gunner
strzelec wyborowy	sharpshooter, sniper
sztrelec ziemny	(air force) ground gunner
strzelcow; batalion strzelcow przewozonych	lorried infantry battalion, support battalion
brygada strzelcow	rifle brigade
strzelcy konni	mounted rifles
strzelecki / strzelecka / strzeleckie; dol strzelecki	rifle pit
poprawka strzelecka	aiming allowance
row strzelecki	trench
stopien strzelecki	(sappers) banquette
szczelina strzelecka	fire step
tarcza strzelecka	target
wyszkolenie strzeleckie	musketry instruction
strzeleckiej, srodek tarczy	bull's eye
strzelnica	embrasure, shooting range, range
strzelniczy / strzelnicza / strzelnicze, bawelna strzelnicza	guncotton
otwor strzelniczy	loophole, embrasure
sucha bawelna strzelniczy	dry guncotton

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
tabela strzelnicza	range table
tarcza strzelnicza	target
wieżyczka strzelnicza	gun turret
wieżyczka strzelnicza obracalna	revolving gun turret
styczność	contact, touch
nawiązać styczność z nieprzyjacielem	to establish (first) contact with the enemy
ponownie nawiązać styczność z nieprzyjacielem	to re-establish contact with the enemy
stracić styczność z nieprzyjacielem	to lose touch with the enemy
utrzymać styczność z nieprzyjacielem	to keep in touch/maintain contact with the enemy,
styczności; być w styczności z nieprzyjacielem	to be in contact with the enemy
pozostawać w styczności z nieprzyjacielem	to remain in contact with the enemy
swoboda działania	freedom of action
swobodę działania, zachować całkowitą	to retain complete freedom of action
sygnalista	(signals) signaller, signaller
sygnalizacja	signalling
sygnalizacja dźwiękowa	(signals) sound signalling
sygnalizacja semaforem	(signals) semaphore signalling
sygnalizacja świetlna (błyskami świetlnymi)	(signals) flashing
sygnalizacja tarczami (chorągiewkami)	flag waving
sygnalizacja wzrokowa	(signals) visual signalling
sygnał	signal, sign
sygnał morski "w potrzebie"	marine distress signal
sygnał niebezpieczeństwa	(signals) signal of distress
sygnał odwoławczy	recall signal
sygnał optyczny	visual signal
sygnał ostrzegawczy (zagrożenia)	warning signal
sygnałówka	bugle, trumpet
syrena	siren, hooter
syrena alarmowa	general alarm siren
szabla	sword, sabre
szabla o szerokim ostrzu	broad sword
szaniec	rampart
szance	field works

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
szarża	charge
szarża kawaleryjska	cavalry charge
szarżować	to charge
szarżując opór	by rushing opposition
szef	chief
szef sztabu	Chief-of-Staff
szef żandarmerii	Provost Marshal
szereg	line, rank, range, file
szeregowiec	private, (mechanized) trooper
szeregowiec lotnictwa bez specjalności	aircraft hand
szeregowiec łączności	signalman, signaller
szeregowy lotnictwa	airman
szkic	sketch, sketch map, chart
szkic perspektywiczny (widokowy)	panorama
szkic polowy	field sketching
szkielet obrony	backbone/skeleton of the defence
szkolenie	training
szkolenie pojedyncze	individual training
szkolenie wstępne	preliminary training
szkolenie zaawansowane	advanced training
szkoła artyleryjska	Gunnery School
szkoła ognia	(artillery) firing practice
szkoła pilotażu drugiego stopnia	(air force) secondary school
Szkoła Podchorążych Rezerwy	Officer Cadet Training Unit
szkoła przygotowawcza pilotażu i nawigacji	Elementary Flying School
szkoła szturmowa	battle school
szkoła walki	battle drill
Wyzsza Szkoła Wojenna	Staff College
sznury naramienne	aiguillettes
szofer	driver
szofer autobusu	bus driver
szosa 1szej klasy	main road
szosa 2iej klasy	secondary road

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
szpada	sword
szperacz	sniper, scout
szpieg	spy
szpiegostwo	espionage
szpital polowy	ambulance
szpital wojskowy	military hospital
szpitala, wypisac ze	to discharge from hospital
szrapnel	shrapnel
sztab	staff
sztab regulacji ruchu	Regulating HQ
sztab scisly dywizji lub korpusu	advanced HQ
Sztab Glowny	General Staff
dzial sztabu	branch of staff
sztandar	banner, flag, colours
szturm	assault, charge, storm
szturmem, zdobyc	to take by assault
sztylet	dagger
szwadron (szw.)	squadron
szwadron czołgow	tank squadron
szwadron pancerny	armoured squadron, tank squadron
szwadron rozpoznawczy	reconnaissance squadron
szybkie posuwanie sie naprzod	swift advance
szybka wymiana ciosow	rally
szybkostrzelny	quick firing
szybowiec	glider
szyfr	code, cipher
szyfr nie do odcyfrowania	indecipherable code
szyfr uzywany na nizszych szczeblach (od brygady w dol)	low grade cipher
szyfr uzywany w wiekszych jednostkach (powyzej szczebla brygady)	high grade cipher
szyk	order, formation
szyk bojowy	line
szyk czołowy	(navy) line abreast

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
szyk kluczowy	(air force) Vic formation
szyk luzny	open formation
szyk marszu	order of march
szyk schodkowy	echelon
szyk torowy	(navy) line ahead
szyk zwarty	close formation
zmienic szyk celem zaangażowania nieprzyjacielem	(slang) to peel off
szykow bojowych (ugrupowania) przyjecie	forming up
scigacz artyleryjski	(navy) motor gunboat
scigacz torpedowy	(navy) motor torpedo boat
scisly areszt	close arrest
sledztwo	investigations, cross examination
smiertelny wypadek	lethal casualty
srodek tarczy strzeleckiej	bull's eye
srodki ostroznosci	precautionary measures
srodki pozorujace	measures of deception
srodki transportowe nieuzbrojone	soft transport
swiadczy	to certify, to attest
swiadectwo	certificate
swieca dymna	smoke producer
swieca gazowa	generator
swieca lzawiaca	(gas protection) lachrymatory generator
ziemna swieca nawigacyjna	(air force) navigation flare
tabela	list, table
tabela ogni	task table
tabela strzelnicza	range table, (artillery) tabular range table
tabelaryczne warunki strzelania	(artillery) standard conditions
tablica obliczeniowa	ready reckoner
tabor bojowy	first-line transport
tabor kolowy	wheeled transport
tabor samochodowy do przewozu wojska	troop-carrying echelon

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
tajemnica wojskowa	military secret
tajny	secret
taktyczne uzycie	tactical handling
taktyki, zwyciezyc przez zastosowanie lepszej	to out-general
tamburmajor	Drum Major
teatr wojny	theatre of war
telefonista	(signals) operator, (artillery) Signaller
telegrafista	telegraph operator, operator
teoetyczne punktowanie terenu	silent registration
teren	ground, terrain, land
cwiczebny teren gazowy	gas compound
odzyskac (odbic) teren	to recover ground
teren bagnisty	marshy ground, swampy ground
teren blotnisty	muddy ground
teren ciezki	difficult country
teren falisty	undulating ground
teren gesto pokryty	close country
teren miękki	soft ground
teren otwarty	open country
teren pagorkowaty	hilly ground
teren piaszczysty	sandy ground
teren płaski	flat ground
teren podmokly	soaked ground
teren rowny	even ground
teren zalesiony	wooded area
teren zapewniajacy nalezyta obrone	ground providing adequate defence
teren zdobyty (opanowany, uzyskany)	won ground
tracic teren	to lose ground
utrzymac teren	to stand one's ground
wykorzystac teren	to take advantage of the ground
zabezpieczyc teren	to secure ground
zajac i utrzymac teren	to seize and hold ground
terenienie, przygwozdzic w	to pin to the ground

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
terenu, ukształtowanie	topographical feature
terenowy punkt orientacyjny	landmark
terenoznawstwo	topography, knowledge of the ground
terkotka alarmowa	trench rattle
tetryl	exploding composition
tlumik	silencer, suppressor
tlumik płomieni	flash eliminator, (slang) flame trap
toczyć wojnę	to wage war
torpeda	torpedo
torpeda powietrzna	aerial torpedo
torpedowiec motorowy	motor torpedo boat
towarzysz broni	brother-in-arms
towarzyszenie ogniowe	close support
trafienie w środek celu	direct hit
transportowiec	troop ship
trauler	(navy) minesweeper
trebacze (w oddziałach pieszych)	bugler
trebacze (w kawalerii, artylerii i broni pancernej)	trumpeter
tetryl	trinitrotoluene (TNT)
trojkami marsz!	form threes!
trojkat w przód!	one up!
trojkat w tył!	two up!
trup	corpse
trzymać krok!	keep in step!
twierdza	fortress
tylny most z kołami w samochodzie trójosiowym	bogie
ubezpieczenie	protection, guard
działając jako ubezpieczenie	acting in a protective role
ubezpieczenie bezpośrednie	local protection
ubiór	dress
ubiór ogniotrwały	fire-proof clothing
ubranie cywilne	plain clothes

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
uchwycenie i utrzymanie (krotkotrwale)	(brief) seize and hold
uchwycic teren	to seize ground
ucieczka paniczna	rout
uczen Szkoły Podchorążych	Officer Cadet
uderzenie	attack, push, hit, beat, blow, shock, knock
rozpocząć uderzenie	to launch an attack
czołowe uderzenie	frontal attack, attack from the front
uderzenie desantu morskiego	sea borne attack
uderzenie jednolite	homogenous attack
uderzenie na bagnety	bayonet charge
uderzenie nieoczekiwane	unexpected attack
uderzenie od tyłu	attack from the rear
uderzenie od strony słońca	down sun attack
uderzenie osiągnęło swój cel	attack pressed home
uderzenie skrzydłowe	flank attack
uderzenie z rozmachem	drive
uderzenie zmasowane	mass attack
wytrzymać uderzenie	to sustain an attack
uderzenia, koncentracja do	massing for attack
udzielić nagany	to reprimand
ugrupowanie	formation, disposition, disposal
przyjąć najodpowiedniejsze ugrupowanie	to adopt the most suitable formation
ugrupowanie do bitwy	battle array
ugrupowanie kluczowe	(air force) Vic formation
ugrupowanie płytke	shallow formation
ugrupowanie trójkątem w przód	arrowhead formation
ugrupowanie trójkątem w tył	inverted arrowhead formation
ukłon wojskowy	salute
ukłon wojskowy, wymienić	to exchange salutes
ukształtowanie terenu	topographical feature
ulan	lancer, trooper
umocnienie	fortification
umocnienie ziemne	(sappers) bulwark

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
umocnienie polowe	entrenchment
uniemozliwic wspoldzialanie	to upset a co-ordination
uporczywosc obrony	tenacity of the defence
urlop	leave of absence, leave
otrzymac urlop	to get leave
prosba o urlop	application for leave
urlop okolicznosciowy	special leave
urlop "polski"	absent without leave, (slang) French leave
urlop wypoczynkowy	privilege leave
urlop (ze wzgledow rodzinnych)	compassionate leave
urlop zdrowotny	sick leave
urlopie, przebywac na	to be on leave
urlopu, odwolac z	to recall from leave
przedluzenie urlopu	extension of leave
przekroczyć termin urlopu	to overstay leave
urlopy, wstrzymac wszelkie	to suspend all leave
urządzenie oporopowrotnikowe	(artillery) recoil system
urządzenie wywołujące pożar	incendiary device
ustąpić dobrowolnie z dowództwa	to resign one's command
usunąć z wojska	to dismiss from the army
utarty szlak	beaten track
utrata współdziałania	to upset co-operation
utrzymywać porządek	to police
uwaga, zwrocic	to arrest
uzbrajanie min	priming
uzbroić	to arm
uzbroić w działa	to arm with guns
uzbroić w pancerz	to armour
uzbrojenie	armament
uzbrojeniu, braki w	deficiencies in armament
wachta	(navy) watch
wachta bojowa	(navy) defence station

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
wachta kotwiczna	anchor watch
walczacy	belligerent, combatant
rzut walczacy	fighting group
walec Danerta	concertina wire
walka	fight, battle, combat, fighting, struggle
walka odwrotowa	rearguard action
walka podziemna	underground warfare
walka rozpaczliwa	desperate fight
walka ruchowa	running battle
walka spotkaniowa	encountered battle (attack)
walka wrecz	close fight
walki; pole walki	battlefield
rozwiniecie sie do walki	deployment
rzucic do walki	to embattle
strefa walki	forward area
szkola walki	battle drill
zdolnosc do prowadzenia walki	ability to fight
walki gorskie	mountain warfare
walki lesne	bush and forest warfare
walki obleznicze	siege warfare
walki okopowe	trench warfare
walki uliczne	street fighting
wariant	diversion
warta	guard, watch
warta honorowa	guard of honour
warte; podwoic warte	to double the guard
wystawic warte	to mount the guard
wywolac warte pod bron	to turn out the guard
warty, zmiana	changing the guard
wartownia	guardroom, (slang) mush
wartownicza, budka	sentry box
wartownik	sentinel, sentry
wartownika; postawic wartownika	to post a sentry

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
zmienic wartownika	to relieve a sentry
wdarcie sie	penetration
glebokie wdarcie sie w ugrupowanie	deep penetration
wedrzec sie	to penetrate
wedrzec sie na pozycje	to penetrate into a position
wedrzec sie (w ugrupowanie nieprzyjaciela)	to break in
wejsc do akcji	(slang) to go to the movies
wejscie tylko w sprawach sluzbowych	out of bounds except on duty
wejscie wolne	in bounds
wejscie wzbronione	out of bounds, no entrance
werbel	drum call
werbowac	to enlist
weryfikowac	to reclassify
wesz	louse
wglad, miec bezposredni	to have direct observation
wiedza o artylerii	gunnery
wieza dowodcy	(navy) conning tower
wieza dwudzialowa	(navy) double gun turret
wieza dzialowa	(navy) gun turret
wieza trzydzialowa	(navy) triple gun turret
wieza wodna	water tower
wiezyczka; obracalna wiezyczka strzelnicza	revolving gun turret
wiezyczka czolga (samolotu)	cupola, turret
wiezyczka lodzi podwodnej	conning tower
wiezyczka przednia	nose turret
wiezyczka strzelnicza	gun turret
wkroczy przez uzyciu sily	to enter by force
wodoszczelny	waterproof
wojenny / wojenna / wojenne; dodatek wojenny	war bonus
gra wojenna	war game
grob wojenny	war grave
lup wojenny	booty
odszkodowanie wojenne	war indemnity

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
prawo wojenne	martial law
rada wojenna	war council
sprzet wojenny	war material
Wyzsza Szkola Wojenna	Staff College
wojennego, wprowadzenie prawa	declaration of martial law
wojennej, na stopie	on war footing
wojna	war
wojna blyskawiczna	lightning war
wojna chemiczna	chemical warfare
wojna gazowa	gas warfare
wojna nerwow	war of nerves
wojna podziemna	underground warfare
wojna powietrzna	aerial warfare
wojna pozycyjna	positional warfare
wojna pustynna	desert warfare
wojna swiatowa	world war
wojna totalna	total warfare
wojne, prowadzacy	belligerent
toczyc wojne	to wage war
wojny, stan	state of war
teatr wojny	theatre of war
wybuch wojny	outbreak of war
wypowiedzenie wojny	declaration of war
wojsko	forces
wojsk wsparcia, grupa	support group
wojska	troops
usunac z wojska	to dismiss from the army
wojska ladowe	army
wojska powietrzne (i spadochronowe i przewozne powietrzem)	air borne troops
wojska przewozone	motor troops
wojska przwozone powietrzem	air landing troops
wojska spadochronowe	paratroops, parachute troops

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
wstapic do wojska	to join the army
wojskowy / wojskowa / wojskowe	military
druk wojskowy	Army Form
druk wojskowy (oprawiony, broszurowany)	Army Book
majster wojskowy	armament artificer
misja wojskowa	military mission
oddziały wojskowe	troops
pierwszeństwo wojskowe (np. w rozmowach telefonicznych)	military priority
plaszcz wojskowy	greatcoat
przysiega wojskowa	military oath
przymusowa sluzba wojskowa	compulsory military service
uklon wojskowy	military salute
zapasy wojskowe	munitions
orkiestra deta wojskowa	military brass band
wojskowej, zwolniony od sluzby	exempt from military service
wolny od sluzby	off duty
wolny wejscie	in bounds
wodz	leader, head
Wodz Naczelny	Commander-in-Chief
wozek czołga	bogie
wrażliwość (na uszkodzenie)	vulnerability
wroc! (w znaczeniu powrotu do poprzedniej postawy)	as you were!
wrog	enemy, foe, adversary
wsparcie	support, aid
bezpośrednie wsparcie lotnicze	direct air support
odpowiednie wsparcie	adequate support
wsparcie artyleryjskie	artillery support
wsparcie bezpośrednie	direct support, close support
wsparcie lotnicze	air support
wsparcie obronne	(tactics) appui
wsparcie pośrednie	indirect support
wsparcia; artyleria bezpośredniego wsparcia	close artillery support
czołg wsparcia	close support tank

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
grupa wojsk wsparcia	support group
wspolpraca wszystkich broni	co-operation of all arms
wsatp!	fall in!
wstapic do wojska	to join the army, to enter the army
wstazka (orderu)	medal ribbon, cordon
wstep wzbroniony	no admittance
wstrzeliwanie	ranging, registration, (artillery) adjustment
wstrzeliwanie rozpryskowe	(artillery) air-burst ranging
wstrzymac wszystkie urlopy	to suspend all leave
wybrac i rozpoznac dogodna marszroute	to select and reconnoitre a suitable route
wybuch	burst, explosion, detonation
wybuch przedwczesny	premature explosion
wybuch wojny	outbreak of war
wycelowac karabin (w)	to point a rifle (at)
wychowanie fizyczne	Physical Training
wyciac w pien	to exterminate
wycinek	sector
wycior	cleaning rod
wycior do komory naboowej	chamber-cleaning bristle brush
wycofac sie	to withdraw
wycofac sie z czynnej sluzby	to retire from active service
wycofanie sie	retreat, withdrawl
wycofanie sie na z gory upatrzone stanowiska	withdrawl to pre-arranged positions
wycofujace sie oddzialy	retiring troops
wydac rozkaz do otwarcia ognia	to give order to fire
wydac (wyrok)	to pass (a sentence)
wydawac rozkazy	to issue orders
wydzial	department, branch
wydzial personalny	personnel branch
wydzial zaopatrzenia	equipment branch
wydzialac amunicje	to serve out ammunition
wydzielic	to detach
wydzielony osrodek lacznosci	signal office

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
wykonac otrzymane zadanie	to accomplish (carry out) the given task
wykret	salvo
wymiana uklonow wojskowych	exchange of salutes
szybka wymiana ciosow	rally
wypad	assault, raid, sally, sortie
dokonac wypadu	to sally forth
wypadek smiertelny	lethal casualty
wypatrywacz	look-out man, spotter
wyposazenie	equipment, kit outfit, accessory
wypowiedzenie wojny	declaration of war
wyprawa	expedition
wyrok	sentence, verdict
wyrownac linie obronne	to rectify the defence line
wysadzić w powietrze	to blast, to blow up
wystajacy	salient
wystap!	fall out!
wstep (linii frontu)	salient
wystrzał	shot
wystrzelic	to fire, to shoot
wywiad obronny	counter-espionage
wywolac wartę pod bron	to turn out the guard
wyznaczyc na sluzbe	to detail for duty
wzmacniac	to reinforce
zabity	killed
prawdopodobnie zabity	believed to be killed
zabity w dzialaniach wojennych	killed in action
zaginiony, prawdopodobnie zabity	missing, believed killed
zaciagnac (sie)	to enlist
zaciemnienie	black-out
zaciecie (w broni)	stoppage, jamming
zacieta bitwa	hard-fought battle
zaciety opor	stubborn resistance
zadac ciezkie straty	to inflict heavy losses (casualties)

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
zadanie	task, duty, (tactics) object, intention
szczegolne (specjalne) zadanie	special mission
wykonac otrzymane zadanie	to carry out the given task
zadanie glowne	primary task
zadanie zasadnicze	primary role
zaginiony	missing
zagrozenie	danger, threat, emergency
nie zwazac na rosnace zagrozenie	to disregard the growing danger
powazne zagrozenie	serious threat
zagrozenia; dzialanie na wypadek niebezpieczenstwa zagrozenia	action in case of emergency
na wypadek zagrozenia	in case of emergency
stan zagrozenia	state of emergency
sygnal zagrozenia	distress signal
zajac i utrzymac teren	to seize and hold ground
zajac pozycje uderzeniem od tylu	to take a position from the rear
zajac ukryte stanowisko	to take up a concealed position
zajecie stanowisk	deployment
zajmowanie stanowisk ogniowych	(artillery) occupation of gun positions
zakaz opuszczania koszar	confinement to barracks
zakaz wwozu lub wywozu broni	embargo of arms
zakazu wychodzenia na ulice, czas	curfew
zakladac mine	to mine
zakladnikow, przytrzymac jako	to detain as hostages
zakonczenie dzialan	conclusion of operations
zakwaterowac	to billet, to canton
zakwaterowanie w barakach	hutting
zaloga	crew, garrison
zamaskowac	to camouflage, to conceal
zamaskowac ruchy oddzialow	to conceal the movements of troops
zameldowac sie	to report
zamiedzenie (lufy)	coppering
zamieszanie	confusion

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
siac zamieszanie	to spread confusion
zamierzenie	aiming
zaopatrywanie wojsk w polu	maintenance of the army in the field
zaopatrzenie	supply, delivery
zapalarka elektryczna	dynamo exploder
zapalnik	fuze, igniter
zapalnik bezwladnikowy	graze fuze
zapalnik czuly (natychmiastowy)	extra sensitive fuze
zapalnik denny	base fuze
zapalnik elektryczny	electric detonator
zapalnik natychmiastowy	non-delay fuze
zapalnik rozpryskowo uderzeniowy	time and percussion fuze
zapalnik rozpryskowy	time fuze
zapalnik uderzeniowy	percussion fuze
zapalnik wtloczeniowy	direct-action fuze
zapalnik ze zwloka	delayed-action fuze
zapewnic sobie posilki	to secure reinforcements
zarzadzenia kwatermistrzowskie	administrative arrangements
zasadzka	ambush, ambuscade
zasadzic	to sentence
zasieki z drutu kolczastego	barbed-wire entanglement
zasiegiem nacierajacych, poza	beyond the reach of the attackers
zaskoczyc	to take by surprise
zaslona	screen, cover, rideau, blind
zaslona dymna	smoke-cover
zaslona lampy sygnalizacyjnej	shutter
zaslona ogniowa	curtain of fire
zastepca (zca)	deputy, second in command
zastosowanie ognia	application of fire
zastrzelic	to shoot
zastrzezenie	reservation, provision, salvo
zaswiadczenie	attestation, certificate
zbieg	deserter, runaway, absentee

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
zbiegostwo	desertion
zbiorowy wysilek (np. do przeciwnatarcia)	rally
zbiorka	rally, parade
zbiorka odpadkow	salvage
zbombardowany, obszar	(slang) blitzed area
zbrodnia obrazy majestatu	lese-majesty
zbrojmistrz	armourer
zbrojownia	armoury
zdobycz terytorialna	territorial gain
zdobyc szturmem	to take by assault, to take by storm
zdolnosc do poruszania sie w terenie (o pojazdach)	cross-country performance
zdolnosc do prowadzenia walki	ability to fight
zdolny do noszenia broni	able to bear arms
zdolny do sluzby wojskowej	fit for military service
zdrada glowna (stanu)	high treason
zespól zwiadowczy	reconnaissance
zglosic (sie)	to report
zglosic sie ochotniczo	to volunteer
zgodnie z planem	according to plan
zgodnosc odpisu stwierdzona	certified true copy
zgrupowanie dywizjonow lotniczych	wing
ziemianka	dug-out
zmiazdzyc opor nieprzyjaciela	to crush enemy's opposition
zmusic do ucieczki	to put to flight
zmusic nieprzyjaciela do poddania sie	to force the enemy to surrender
zryty pociskami	riddled with bullets
zuzycie dziala	(artillery) wear of the gun
zwiad	(artillery) reconnaissance
zwiadowca	scout, sniper
zwiazac sie (z nieprzyjacielem)	to engage (the enemy)
zwolnic iglice w karabinu	to uncock the rifle
zwolnic na slowo honoru	to let go on parole
zwolnic od sluzby wojskowej	to exempt from military service

Polish to English Military Terms

POLISH (Note: Polish letters were not used)	ENGLISH
zwolnic zakladnikow	to release the hostages
zwolnic ze stanowiska	to dismiss, to release, to fire
zle uzyc (zastosowac)	to misemploy
zle zrobione	(slang) black
zle zrozumiany meldunek	misread message
zrodlo	source, spring, well
zrodlo wiadomosci	source of information
zrodla, potwierdzenie z innego	confirmation from other source
z dobrego zrodla	from good authority
zandarm	military policeman
zadanie ognia przez lotnika	call for fire
zadanie zapotrzebowania	requirement
zelatyna wybuchowa	blasting gelatine
zelatynowy, dynamit	blasting dynamite
zelazna, porcja	iron ration
zelinit	gelignite
zolnierz	soldier, fighter, combatant
prosty zolnierz	(slang) Tommy, Tommy Atkins
zolnierz australijski	(slang) Digger
zolnierz piechoty morskiej	marine, (slang) jaunty
zolnierz sluzby pomocniczej (bez broni)	non-combatant soldier
zolnierze sluzby stalej lub wojsk regularnych	regulars
zywica	resin
zywnosc	food
woreczek na zywnosc	rations bag
zaopatrywac w zywnosc	to feed